NAFARROAKO PARLAMENTUKO

ALDIZKARI OFIZIALA

V. legegintzaldia | Iruñean, 2001eko abenduaren 10ean | 123 ZK.

A U R K I B I D E A

F SAILA:

Galderak:

—Galdera, Getze-Galarrera doan errepidearen egoerari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (3. or.).

—Galdera, Nafarroako ardoen sustapenari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (4. or.).

—Galdera, Vinsako plantilla berregituratzeari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (4. or.).

—Galdera, haragi-irinak errausteko Portland enpresarekin hitzarmenik ba al dagoen jakiteko. Foru Diputazioaren erantzuna (5. or.).

—Galdera, haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen helburuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (5. or.).

—Galdera, hondakin arriskutsuak errausteko behar diren azpiegiturei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (6. or.).

—Galdera, hondakin arriskutsu bereziak errausteari eta Cementos Portland enpresako errauskailua instalatzeari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (6. or.).

—Galdera, Turismo partzuergoentzako neurriak hartzeari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (7. or.).

—Galdera, hondakin arriskutsu bereziak jatorri dituzten irinak errausteak eragindako gastuen finantziazioari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (8. or.).

—Galdera, haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen egokitasunari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (8. or.).

—Galdera, Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (9. or.).

—Galdera, Lehendakaritza, Justizia eta Barne Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (10. or.).

—Galdera, Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (16. or.).

—Galdera, Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (16. or.).

—Galdera, toki azpiegiturei buruzko 2001-2003rako planean sartutako toki entitateek aurkeztu dituzten proiektuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (17. or.).

—Galdera, eraikin publikoetan arkitektura trabak kentzeari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (17. or.).
—Galdera, Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (21. or.).
—Galdera, espetxe berriak izanen duen kokalekuari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (22. or.).
—Galdera, zainzurien inportazioaren kontrolei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (23. or.).
—Galdera, Nekazaritzako batzar sektorialean Nafarroari esleitutako kopuruei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (23. or.).
—Galdera, Gobernuko eta Foru Komunitateko administrazioko goi karguen interesen eta jardueren erregistroari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (24. or.).
—Galdera, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (25. or.).
—Galdera, Erriberrin telebista kateak ongi ikusteko arazoei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (36. or.).
—Galdera, Nafarroako autobideko aparkalekuetan kamioiak aparkatzeari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (37. or.).
—Galdera, Tuterako Irakasleentzako Laguntza Zentroan jardunaldi batzuk debekatzeari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (38. or.).
—Galdera, Iratxe kontsumitzaileen elkarteari emaniko dirulaguntzei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (39. or.).
—Galdera, kable bidezko telekomunikazioen zerbitzua emateko Retenak eskainitako baldintzen garapenari buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (40. or.).
—Galdera, tatuajeak egiten diren lekuek izaten dituzten kontrolei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (41. or.).
—Galdera, laguntza bidezko ugalketa teknikak erabiltzeko dagoen eskaera ikusita, Osasun Departamentuak eginikoei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (43. or.).
—Galdera, ospitaletako unitate geriatrikoei buruzkoa. Foru Diputazioaren erantzuna (44. or.).

F saila:
GALDERAK

Getze-Galarrera doan errepidearen egoerari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak Getze-Galarrera doan errepidearen egoerari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 2ko 46. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Ezker Batua-Izquierda Unida de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak galdera egin du Getze-Galarrera doan errepidearen egoerari buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

1. Errepide hori konpontzeko ezer egiteko asmorik al dago?

Getzerako Noaindik barnako sarbidea NA-6002 errepidea da; Espartza-Galartik joanez gero, berriz, NA-6008 errepidea erabiltzen da. Herri horretara N-121 errepidetik iristeko bidea, Segurtasun Eskolaren ingurukoa, ez da Nafarroako Errepideen Sarekoa eta Departamentu honek ez du ezer egitea aurreikusi.

2. Baiezkoan, zer denbora-epe igarota?

Aurreko galderan erantzun diogu horri.

3. Inolako ekintzarik egiteko asmorik ez badago, zer dela-eta?

Lehen galderaren erantzunean esan bezala, Nafarroako Errepideen Sarekoa ez delako.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikuluak ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 18an

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

Nafarroako ardoen sustapenari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Mª Aierdi Fernández de Barrena jaunak Nafarroako ardoen sustapenari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José María Aierdi Fernández de Barrena jaunak galdera egin du Nafarroako ardoen sustapenari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Jatorrizko deiturekin babestutako produktuen sustapen kanpainak kontseilu arau-emaileek bultzatzen dituzte, eta Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak diruz laguntzen ditu.

Jardunbide horri esker, lehia gero eta handiagoa dagoen arren, bereziki azken urteetan, lortu dugu Nafarroako Jatorrizko Deiturako ardoa nazio mailako rankinean leku onean egotea; horrek, une jakin batzuetako egoerak gorabehera, kontseilu arau-emailearen lanaren abal gisa balio du.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 18an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

---

Vinsako plantilla berregituratzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Mª Aierdi Fernández de Barrena jaunak Vinsako plantilla berregituratzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José María Aierdi Fernández de Barrena jaunak galdera egin du Vinsako plantilla berregituratzeari buruz. Hona erantzuna:

1. Lehenbizi, argitu beharra dago galderan aipatzen den erreferentziako datan, Vinsako Administrazio Kontseiluak Ana Saldaña Fernández ordezko kudeatzaile berria izendatu gabe zegoela. Kudeatzaile berria, Pablo Cámara Baztán jauna, 2001eko maiatzaren 16an izendatu zen. Sortutako bi atal berriak Zerbitzuak eta Obrak eta Proiektuak dira.

2. Vinsaren jarduera egokitu eta bultzatzea, sozietate publiko hori parte-hartze gero eta handiagoa izaten ari baita Nafarroako Gobernuak diseinaturiko etxebizitza-politikan.

3. Erabakimena Departamentuarena ez denez, ez du zertan iritzia eman. Betiere, gogorarazi behar da hautatutako pertsona Departamentuari atxikitako beste sozietate publiko baten kudeaketa-lanetan aritutakoa dela.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 25ean

Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza kontseilaria: Javier Marcotegui Ros

Galdera, haragi-irinak errausteko Portland enpresarekin hitzarmenik ba al dagoen jakiteko

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeak haragi-irinak errausteko Portland enpresarekin hitzarmenik ba al dagoen jakiteko galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Juan José Lizarbe Baztán jaunak galdera egin du haragi-irinak errausteko Portland enpresarekin hitzarmenik ba al dagoen jakiteko. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

2001eko martxoaren 15ean Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak eta “Cementos Porland, SA” enpresak hitzarmen bat sinatu zuten, “Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuaren eta ‘Cementos Porland, SA’ enpresaren arteko lankidetza hitzarmena, entzefalopatia espongiforme kutsagarriari (EEK) aurre egiteko neurrien gainekoa” izenpean.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

---

Haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen helburuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Socialistas del Parlarmento de Navarra Parlamentuko Taldeak haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen helburuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Juan José Lizarbe Baztán jaunak galdera egin haragi-irinak errausteko “Cementos Portland” enpresarekin hitzarmen bat egitearen helburuei buruz. Hona erantzuna:

“Cementos Porland” enpresarekin hitzarmen bat sinatzearen lehen helburua da industria eraldatzaileek sortutako haragi-irinak beste gai batzuekin batera erraustuz suntsitzea.

0 eta 529.190.000 pezeta bitartekoa da horren kostu ekonomikoa, inbertsioen exekuzioaren eta suntsitu beharreko irinen bolumenaren arabera.

Errausteko prozesua bost hilabeteren buruan hasiko dela aurreikusi da, Ingurumen Departamentuak aldeko txostena eman eta behar diren lizentziak eskuratzen direnetik kontatzen hasita; prozesuaren bukaera, berriz, lau urteren buruan izanen da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an.

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

Hondakin arriskutsuak errausteko behar diren azpiegiturei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeak hondakin arriskutsuak errausteko behar diren azpiegiturei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Juan José Lizarbe Baztán jaunak galdera egin du hondakin arriskutsuak errausteko behar diren azpiegiturei buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Hona gorpuak eta material arriskutsuak zuzenean errausteko instalazio bat diruz laguntzeko irizpideak:

a) Errausteko metodoaren baldintza teknikoak.

b) Ingurumen baldintzak.

c) Baldintza ekonomikoak.

d) Epea.

e) Lekua.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

Hondakin arriskutsu bereziak errausteari eta Cementos Portland enpresako errauskailua instalatzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeak hondakin arriskutsu bereziak errausteari eta Cementos Portland enpresako errauskailua instalatzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Juan José Lizarbe Baztán jaunak galdera egin du hondakin arriskutsu bereziak errausteari eta "Cementos Portland" enpresako errauskailua instalatzeari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Nafarroako Gobernuak modu ofiziosoan jakin du, Iruñerriko Mankomunitateko lehendakariaren bitartez, Mankomunitate horrek eta enpresa pribatu batek akordio bat sinatu dutela. Horri buruzko agiririk ez dugunez, ezin dugu horri buruzko xehetasunik eman, eta, horrenbestez, ezin dugu ezarritako epearen berri eman.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

Turismo partzuergoentzako neurriak hartzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Mª Aierdi Fernández de Barrena jaunak turismo partzuergoentzako neurriak hartzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José María Aierdi Fernández de Barrena jaunak galdera egin du Turismo partzuergoentzako neurriak hartzeari buruz. Hona Industria, Lan, Merkataritza eta Turismo kontseilari Nuria Iturriagagoitia Ripoll andrearen erantzuna:

Ekonomia Departamentuak Industria eta Teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuarekin batera, erabaki zuen turismo partzuergoek BEZik ordaindu behar ez izatea beren kideen zerbitzu-prestazioengatik, betiere haien berariazko helburuak betetzeko lanak direnean, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 30eko 19/1992 Foru Legearen 19. artikuluari jarraituz.

Gainera, neurri hori atzera eraginez aplikatzea erabaki zen, hain zuzen ere partzuergoen egoera erregularizatzeko.

Merkataritza zein Turismo eta Ogasun zuzendari nagusiek neurri horiek jakinarazi eta azaldu zizkieten partzuergoetako ordezkariei, haiekin 2000ko abenduaren 21ean eginiko bileran. Bilera horretan, partzuergo bakoitzak salbuespen hori berariaz eskatu behar zuela jakinarazi zitzaien, martxoaren 8ko 86/1993 Foru Dekretuaren bidez BEZerako ezarritako Erregelamenduko 5. artikuluari jarraituz: partzuergo guztiek horixe egin dute, Ekonomia eta Ogasun Departamentuak emaniko informazioari jarraituz.

Industria eta Teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak lanean jarraitzen du turismo-partzuergoek izan ditzaketen finantza-arazoei konponbidea emateko, Foru Komunitateko turismo-garapenerako tresna egokiak direla jotzen baitugu.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 23an

Industria eta Teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

Hondakin arriskutsu bereziak jatorri dituzten irinak errausteak eragindako gastuen finantziazioari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeak hondakin arriskutsu bereziak jatorri dituzten irinak errausteak eragindako gastuen finantziazioari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 29an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Juan José Lizarbe Baztán jaunak galdera egin du Hondakin arriskutsu bereziak jatorri dituzten irinak errausteak eragindako gastuen finantziazioari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak modu ofiziosoan jakin du, Iruñerriko Mankomunitateko lehendakariaren bitartez, entitate horrek eta Cementos Rezola enpresak hitzarmen bat sinatu dutela. Departamentu honek, ordea, ez du hori egiaztatzeko inolako agiririk eskueran.

Ez dago Estatuaren laguntzarik hitzarmen kasu zehatzetarako, ez eta foru gobernuaren dirulaguntzarik ere galderan planteatzen den kasu jakin horretarako.

Hala eta guztiz ere, Iruñerriko Mankomunitatearekin hitz egiten ari gara material arriskutsuen tratamenduaren ondoriozko hondakinak suntsitzeko kostuaren finantzaketa bidea aurkitzeko.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

---

Haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen egokitasunari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeak haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen egokitasunari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 29an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Juan José Lizarbe Baztán jaunak galdera egin du Haragi-irinak errausteko Cementos Portland enpresarekin hitzarmen bat egitearen egokitasunari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Nafarroako Gobernuaren ustez, komenigarri eta beharrezkoa da Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak eta “Cementos Porland” enpresak lankidetza hitzarmen bat sinatzea, haragi-azpiproduktuen eraldaketan aritzen diren Nafarroako industriek sortutako 16.000 inguru tona irin suntsitzeko.

Nafarroako Gobernuak ez daki zein den Iruñerriko Mankomunitateak eta “Cementos Rezola” enpresak sinaturiko akordioa.

"Cementos Porland, SA" enpresarekin sinaturiko hitzarmenaren erreferentziako kostua 12 pta/kg da, urteko 16.000 tona errausteko.

2001eko martxoaren 16ko foru aginduak abere hilak eta entzefalopatia espongiforme kutsagarriei lotutako materialak zuzenean errausteko erraustegi bat ezartzeko dirulaguntza bat lehiaketa bidez emateko arauak sortzen ditu. Hori dela eta, argi dago ez dela oztopo haragi-irinak suntsitzeko.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

---

Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Jorge Mori Igoa jaunak Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 29an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Jorge Mori jaunak galdera egin du Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz. Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza kontseilariak jakinarazten dizu kontrataturiko obra eta zerbitzuak direla idazki honekin batera doan dokumentazioan aipatzen direnak.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza kontseilaria: Javier Marcotegui Ros

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarien eskura dago Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan.)

Lehendakaritza, Justizia eta Barne Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Jorge Mori Igoa jaunak Lehendakaritza, Justizia eta Barne Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 29an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Jorge Mori jaunak galdera egin du Lehendakaritza, Justizia eta Barne Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz. Nafarroako Erregelamenduaren 184. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoari jarraikiz, hona hemen Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilariaren erantzuna:

ANTOLAKETA ETA INFORMAZIO SISTEMEN ZUZENDARITZA NAGUSIA

Antolaketa eta Informazio Sistemen Zuzendaritza Nagusian dauden datuen arabera, 1996ko urriaren batetik 2000ko abenduaren 31ra bitarte honako obra kontratu hauek tramitatu dira:

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Lizitazioa	Prezioa (PTA) Adjudikazioa	Exekuzioa
1999	Sare lokal eta elektriko behin-behinekoa paratzea NAPIn, Nafarroako Parlamenturako 1999ko ekainaren 13ko hauteskundeak zirela eta.	Electrificaciones Aralar S.A.L. .	P. negoziatua publizitatearekin eta lehiarekin.	2.000.000	1.990.567	1.976.147

Era berean, esan beharra dago denbora tarte horretan Antolaketa eta Informazio Sistemen Zuzendaritza Nagusiak ez zuela zerbitzu publikoak kudeatzeko kontratu bat bera ere tramitatu.

BARNE ZUZENDARITZA NAGUSIA

Barne Zuzendaritza Nagusian dauden datuen arabera, 1996ko urriaren batetik 2000ko abenduaren 31ra bitarte honako obra kontratu hauek tramitatu dira:

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Lizitazioa	Prezioa (PTA) Adjudikazioa	Exekuzioa
1996	Belosoko parkeko hartune elektrikoaren lanak	Montajes Electrónicos NOI, S.A.L.	P. Negoziatua	1.300.000	1.266.982	1.266.982
1996	Belosoko parkeko aldagelen eta bulegoen lanak	Construcciones Zaratiegui, S.L.	Lehiaketa publikoa	38.817.839	36.178.358	36.178.358
1997	Belosoko parkea berritzea	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua	1.440.518	1.440.518	1.440.518
1997	Miluzeko heliportuaren lanak	Asfaltos de Biurrun, S.A.	P. Negoziatua	3.823.280	3.385.804	3.385.804
1997	Nafarroako jauregiaren teilatupea berritzea (SOS)	La Guareña, S.A.	Enkantea	16.933.032	15.578.389	15.578.389
1997	Informazio dinamikoaren sistema paratzea	Floria Diseño, S.A.	P. Negoziatua	19.687.118	19.687.118	19.687.118

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Prezioa (PTA) Lizitazioa	Adjudikazioa	Exekuzioa
1998	Airea berriztatzeko sistema paratzea (SOS)	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua	3.289.281	3.289.281	3.289.281
1998	Foruzaingoko bulegoetan leihoak jartzea	Renoven, S.A.L.	P. Negoziatua	3.176.848	3.176.848	3.176.848
1998	Foruzaingoaren atsedenlekua	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua	2.699.901	2.670.855	2.670.855
1998	Altsasuko suhiltzaile parkea berritzeko lanak	Nasipa, S.L.	Enkantea	27.137.773	26.323.640	29.214.312
1998	Nabaskozeko suhiltzaile parkea berritzeko lanak	Nasipa, S.L.	Enkantea (eman gabe). P. Negoziatua	29.291.974	29.275.198	30.932.695
1998	Foruzaingoaren aldagelak klimatizatzea	Soniclima Industrial, S.L.	P. Negoziatua	1.300.000	834.156	834.156
1998	Belosoko parkeko eraikin nagusia berritzea	La Guareña, S.A.	Enkantea	48.180.449	46.253.231	51.874.044
1998	Belosoko parkea ixteko lanak	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua	18.615.481	16.847.010	22.995.223
1998	SOS lokaleko suteen kontrako sist.	Euromeysh, S.L.	P. Negoziatua P.P.	800.000	707.129	707.129
1998	SOS lokalaren sarb. kont. hand.	Euromeysh, S.L.	P. Negoziatua	796.879	796.879	796.879
1998	Tuterako Foruzaingoaren komisaria eraikitzeko lanak	Constructora Hispánica, S.A.	P. Murriztua enkantea	541.861.049	424.927.430	En ejecución
1999	SOS lokalak berritzea	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua laburtua	4.100.000	4.012.957	4.012.957
1999	Ibilgailuen parkean garbitokia paratzea	Distribuidora Caballero, S.A.	Lehiaketa	7.000.000	6.623.407	6.623.407
1999	Foruzaingoaren lokaletan CMC paratzea	Ignacio García Navarro	P. Negoziatua laburtua	4.597.370	4.597.370	4.933.226
1999	Oronoz-Mugairiko suhiltzaile parkearen lanak	Construcciones Elizondo	Negoziatua P.P. (erman gabe) P. Negoziatua	11.660.000	11.660.000	12.286.980
1999	Foruzaingoaren bulego. lanak	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua laburtua	3.050.766	3.050.766	3.050.766
1999	Belosoko tailerrak berritzea	La Guareña, S.A.	P. Negoziatua laburtua	1.336.061	1.223.001	1.223.001
2000	Tafallako suhiltzaile parkeko berokuntza	Tafonca, S.L.	P. Negoziatua laburtua	2.422.759	2.000.623	2.000.623
2000	Lodosako suhiltzaile parkeko berokuntza	Carlos Mazzucco Nicolás	P. Negoziatua laburtua	2.236.281	1.473.429	1.424.533
2000	Aurizko suhiltzaile parkeko lanak	Construcciones Elizondo	P. Negoziatua P.P.	15.300.000	15.300.000	17.200.000
2000	Tuterako urbanizazio lanak	Alcer, S.L.	Lehiaketa	162.401.412	136.043.656	En ejecución
2000	Nafarroako Jauregiko ezkaratzeko lanak	La Guareña, S.A:	Lehiaketa (eman gabe) P. Negoziatua	23.382.076	23.148.225	23.148.225

Era berean, esan beharra dago denbora tarte horretan Barne Zuzendaritza Nagusiak ez zuela zerbitzu publikoak kudeatzeko kontratu bat bera ere tramitatu.

JUSTIZIA ZUZENDARITZA NAGUSIA

Antolaketa eta Informazio Sistemen Zuzendaritza Nagusian dauden datuen arabera, 1996ko urriaren batetik 2000ko abenduaren 31ra bitarte (eskura dagoen informazioa 1999an hasten bada ere, orduantxe eskuratu baitziren justizia arloko eskumenak) honako obra kontratu hauek tramitatu dira:

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Lizitazioa	Prezioa (PTA) Adjudikazioa	Exekuzioa
2000	Puy-ko Andra Mari kaleko lokala berritzeko proiektuaren erredakzioa eta lanen zuzendaritza teknikoa	ARQ-Arquitectos	Negoziatua prentsan iragarrita	1.950.000	1.500.000	1.050.000
2000	Puy-ko Andra Mari kaleko lokala berritzeko lanen exekuzioa	La Guareña, S.A.	Lehiaketa	34.169.470	31.606.760	En ejecución
2000	Lizarrako epaitegietako beheko solairua berritzeko proiek. erredak.	José Mª Errea Argaiz	Negoziatua prentsan iragarrita	1.950.000	1.900.000	1.900.000
2000	Tuterako epaitegietako oztopo fisikoak kentzeko proiektuaren erredakzioa	ARQ-Arquitectos	Negoziatua prentsan iragarri gabe	495.000	450.000	450.000
1999	Tuterako epaitegietan aire girotua paratzea	Idoyabidea Instaladores, S.L.	Negoziatua prentsan iragarri gabe	1.800.000	1.133.094	1.133.094
2000	Zuzendaritza nagusian igogailua paratu eta eskailera berritzea	La Guareña, S.A.	Negoziatua prentsan iragarrita	6.705.690	6.169.235	Pte. de pago
2000	Justizia Auzitegirako sarrerak kontrolatzeko segurtasun proiektuaren obra osagarria	La Guareña, S.A.	Negoziatua prentsan prentsan iragarri gabe	3.743.966	3.706.526	Pte. de pago
2000	Agoizko epaitegien eraikin berriaren proiektua erredaktatzea	Miguel Angel Garaikoetxea Urriza	Lehiaketa	6.000.000	5.600.000	5.600.000
2000	Lizarrako epaitegietako 1 eta 2. solairuetako proiektua erredak.	José Mª Errea Argaiz	Negoziatua prentsan prentsan iragarri gabe	1.900.000	1.821.200	1.821.200
2000	Justizia Auzitegiko 2 eta 3. solairuak berritzeko lanak 4. instrukzio epaitegiko epailearen bulegoa sortzea	Mastil Marco Construcciones, S.L.	Negoziatua prentsan iragarrita	6.195.881	5.403.359	5.285.711
2000	Justizia Auzitegiko kristalak eta zenbait bulego garbitzea	Limpiezas Garayalde Navarra, S.A.	Lehiaketa	7.800.000	5.435.955	5.435.955
2000	Institutu Anatomiko eta Forentsea garbitzea	Limpiezas y servicios Maju, S.L.	Negoziatua prentsan iragarrita	900.000	897.840	897.840
2000	Itzulpengintza eta interpretazio lanak	CCI, Centro de Comunic. Internacional, S.L.	Negoziatua prentsan iragarrita	4.000.000	4.000.000	2.556.141
2000	Bidasoaren jardunaldiak eta urte judizialari hasiera emateko ekitaldia	Congresos Navarra, S.L.	Lehiaketa	6.500.000	6.498.588	7.116.214

NAFARROAKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN INSTITUTUA

Nafarroako Administrazio Publikoaren Institutuan dauden datuen arabera, 1996ko urriaren batetik 2000ko abenduaren 31ra bitarte honako obra kontratu hauek tramitatu dira:

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Lizitazioa	Prezioa (PTA) Adjudikazioa	Exekuzioa
1996	Segurtasun Eskolako gimnasio zureria metalikoa konpontzea	José María Iza Mendive jn. (15.768.776)	PN	891.692	891.692	891.692

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Prezioa (PTA) Lizitazioa	Adjudikazioa	Exekuzioa
1996	Segurtasun Eskolako ekitaldi aretoko argizuloa konpontzea	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	PN	1.444.495	1.444.495	1.444.495
1996	Leihoak konpontzea	Marma Servicios Inmobiliarios, S.L. (B31536659)	PN	542.271	542.271	542.271
1996	Informatikako 2. ikasgela egokitzea	Marma Servicios Inmobiliarios, S.L. (B31536659)	PN	993.357	993.357	917.318
1996	Harrera gelako eta 1. ikasgelako lurra eta paretak konpontzea	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	259.149
1996	Sabaia jasotzea, instalazio elektrikoa aldatzea eta 7. ikasgelako manpara egokitzea	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	127.600
1996	Zenbait konponketa	Marma Servicios Inmobiliarios, S.L. (B31536659)	F	_	_	285.017
1996	6. ikasgela egokitzea	Marma Servicios Inmobiliarios, S.L. (B31536659)	F	_	_	199.700
1996	Lanparak egokitzea	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	276.952
1996	Teilatua konpontzea	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	253.094
1997	NAPIko 2. ikasgela egokitzeko lanak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	PN	1.087.446	1.087.446	1.087.446
1997	Segurtasun Eskolako lorategian ureztaketa sistema bat paratu eta egokitzea	Todojardín, S.L. (B31442502)	PN	1.116.657	1.116.657	1.300.633
1997	NAPIko Prestakuntza Zerbitzuko leihoak egokitzea	José Mª Iza Mendive (15.768.776)	PN	1.719.700	1.719.700	1.719.700
1997	Segurtasun Eskolako ikasgela berriak, biltegia eta ikasgela nagusia biltzen dituen eraikineko teilatuaren erdia konp.	Lorenzo Aceituno Sánchez (33.430.413M)	PN	986.000	986.000	986.000
1997	Ekitaldi aretoaren aldameneko bilera gela egokitzapenaren proiektua erredaktatzea, obra zuzendaritza eta exekuzioa.	Ana Urrutia Zabalza (15.616.034T)	PN	1.573.080	1.573.080	1.573.080
1997	6. ikasgelaren erabilera aldatu eta atseden gela gisa egokitzeko proiektua erredaktatzea, obra zuzendaritza eta exekuzioa.	Ana Galbete Martinicorena (15.726.796V)	PN	1.970.873	1.970.873	2.325.527
1997	NAPIko liburutegia egokitzeko proiektua erredaktatzea, obra zuzendaritza eta exekuzioa.	Ana Urrutia Zabalza (15.616.034)	PN	1.840.386	1.840.386	1.840.386
1997	2. solairuko konponketak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	94.714
1997	NAPIren eraikineko konponketak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	318.693
1997	Zenbait konponketa	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	157.279
1997	Zenbait konponketa	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	370.086

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Prezioa (PTA) Lizitazioa	Adjudikazioa	Exekuzioa
1997	NAPIren eraikineko konponketak	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	388.090
1997	NAPIren eraikineko konponketak	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	295.581
1997	Iragarki taularen erreforma	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	104.043
1997	Segurtasun Eskolako zenbait konponketa	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	170.552
1997	Segurtasun Eskolako zenbait konponketa	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	106.720
1997	Konponketak eta mantentze lanak	Mástil Marco Construcciones, S.L. (B31530421)	F	_	_	124.327
1997	Segurtasun Eskolako teilatuen konponketa	Lorenzo Aceituno Sánchez (33.430.413M)	F	_	_	44.080
1997	Segurtasun Eskolako zenbait konponketa	Lorenzo Aceituno Sánchez (33.430.413M)	F	_	_	88.856
1998	Pedro Mayoko instalazioak egokitzea bi ikasgela irekitzeko	Lorenzo Aceituno Sánchez (33.430.413)	PN	1.834.864	1.834.864	1.834.864
1998	Segurtasun Eskolak erositako material informatikoa erabiltzeko sarea ezartzea Seta lan elektronikoak	Urrobi, S.L. (B31515539)	PN	1.500.000	1.239.985	1.186.598
1998	Pedro Mayoko instalazioak hirugarren ikasgela eta komunak irekitzeko egokitzeko lanak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	PN	1.131.180	1.131.180	1.131.180
1998	Segur. Esk. Ikasgela Nagusian luzernariorako olana jartzea	Talleres Marcotegui, S.L. (B31007925)	PN	586.396	586.396	586.396
1998	NAPIko konponketak	Lorenzo Aceituno Sánchez (33.430.413)	F	_	_	243.600
1998	Seg. Esk. lorategietako konponk.	Todojardín, S.L. (B31442502)	F	_	_	92.800
1998	Luzernarioa konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	524.145
1998	Luzernarioa konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_		110.432
1998	Foku alogenoak jartzea	Ana Urrutia Zabalza (15.616.034T)	F	_	_	104.502
1998	Aisialdiko aretoan errezelak jartzea	Ana Urrutia Zabalza (15.616.034T)	F	_	_	190.796
1999	NAPIko konponketak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	115.658
1999	NAPIko konponketak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	500.000
1999	NAPIko konponketa lanak	Construcciones Lamberto, S.A. (A31177264)	F	_	_	263.732
1999	Luzernarioa konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	110.432
1999	NAPIko teilatu-hegala konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	29.986
1999	NAPIko teilatua konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	435.870
1999	NAPIko teilatua konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	102.399

Urtea	Kontratua	Adjudikazio-hartzailea	Modalitatea	Prezioa (PTA) Lizitazioa	Adjudikazioa	Exekuzioa
1999	Berogailuak konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	489.091
1999	NAPIko konponketa lanak	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	53.360
1999	NAPIko konponketa lanak	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	255.258
1999	Konponketak	Garbo Decoración, S.L. (B31090236)	F	_	_	58.116
1999	Segurtasun Eskolako tatamia konpondu eta egokitzea	Concoex, S.L. (E31233208)	F	_	_	204.102
1999	NAPIko teilatua konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	435.870
1999	NAPIko teilatua konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	102.399
1999	Berogailuak konpontzea	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	489.091
1999	NAPIko konponketa lanak	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	53.360
1999	NAPIko konponketa lanak	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	255.258
1999	NAPIko konponketa lanak	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	155.173
1999	NAPIko konponketa lanak	Edeg, S.L. (B31143878)	F	_	_	430.012
2000	Segurtasun Eskolaren Zerbitzuko margotze lanak	José Luis Vidan Lizari	PN	1.900.000	1.233.657	1.339.142
2000	NAPIren Zerbitzu Osagarrien Bulegoa berritzeko obrak. Igeltserotza lanak	Construcciones La Guareña, S.A.	PN	562.496	562.496	562.496
2000	Id. Isolatzaileak	Aislamientos labrit, S.A.	PN	185.303	168.321	168.321
2000	Id. Margotze lanak	José Luis Vidán Lizari	PN	117.703	105.485	313.366
2000	Id. Iturgintza lanak	Eguiluz (Foninca, S.L.)	PN	109.968	79.611	79.611
2000	Id. Zurgintza lanak	Majima, S.L.	PN	3.141.635	3.141.635	3.451.046
2000	Id. Kristalak	Eurovidrio,S.A.L.	PN	519.126	519.126	646.448
2000	Id. Elektrizitatea	Javier Asiáin Aragón	PN	701.965	664.458	736.684
2000	Segurtasun Eskolako gimnasioko parkeko zoladura konpontzea	Importación Maderera Villava, S.L .	F	_	_	244.296
2000	Segurtasun Eskolako itxitura aldatzeko obra egitea	Construcciones La Guareña, S.A.	PN	4.950.000	4.207.499	4.207.499
2000	Segurtasun Eskolako dutxetako konponketak	José Luis Vidán Lizari	F	_	_	239.795
2000	Segurtasun Eskolako konponketak	José Luis Vidán Lizari	F	_	_	290.473
2000	Segurtasun Eskolako Arte Martzialen ikasgelako konponketak	Crespo Obanos, María y Obanos Munilla, M.A.R.	F			276.080

F: faktura
PN: prozedura negoziatua publizitaterik gabea (3 eskaintza)

Era berean, esan beharra dago denbora tarte horretan Nafarroako Administrazio Publikoaren Institutuak ez zuela zerbitzu publikoak kudeatzeko kontratu bat bera ere tramitatu.

Hori guztia jakinarazi dizut behar diren ondorioak izan ditzan.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an

Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilaria: Rafael Gurrea Induráin.

Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Jorge Mori Igoa jaunak Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 30ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Jorge Agustin Mori Igoa jaunak galdera egin du Hezkuntza eta Kultura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz. Hona Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri kontseilariaren erantzuna:

1996ko urriaren 1etik 2000ko abenduaren 31ra bitarte zenbat obra eta zerbitzu kontratatu dituzten departamentu horrek eta haren sozietate instrumentalek, honakoak zehaztuta:

– adjudikaturiko obra edo zerbitzuaren pertsona fisiko edo juridiko adjudikazio-hartzailea, kontratazio mota adierazita.

– obra edo zerbitzu bakoitzaren lizitazio, adjudikazio eta exekuzio prezioak.

Behar diren dokumentuak erantsi ditugu.

Hori guztia jakinarazi dizut behar diren ondorioak izan ditzan.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 24an

Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri kontseilaria: Calixto Ayesa Dianda

(Oharra: Aipatu dokumentuak foru parlamentarien eskura daude Biltzarreko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan.)

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Jorge Mori Igoa jaunak Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 30ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Jorge Agustín Mori Igoa jaunak galdera egin du Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Honekin batera doa Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak eta hari atxikitako sozietate publikoek 1996ko urriaren 1etik 2000ko abenduaren 31ra bitarte kontrataturiko obra eta zerbitzuen zerrenda.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 25ean.

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarien eskura dago Biltzarreko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan.)

Toki azpiegiturei buruzko 2001-2003rako planean sartutako toki entitateek aurkeztu dituzten proiektuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Mª Aranaz Echarri jaunak Toki azpiegiturei buruzko 2001-2003rako planean sartutako toki entitateek aurkeztu dituzten proiektuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 22ko 53. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 31n

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José Mª Aranaz Echarri jaunak galdera egin du Toki azpiegiturei buruzko 2001-2003rako planari buruz. Hona Toki Administrazioko kontseilariaren erantzuna:

Zein da toki entitateek aurkezturiko proiektuen (bai planean sarturikoen bai bertan sartu gabekoen) zerrenda osoa?

Zein dira aurkezturiko proiektuen puntuazio partzialak eta guztizkoak, eta, hiru urteko planean sartzeari dagokionez, zein hurrenkeratan gelditu dira?

Eskatutako obra guztien eta puntuazioen zerrenda erantsi dugu.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 25ean.

Toki Administrazioko kontseilaria: Rafael Gurrea Induráin

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarien eskura dago Biltzarreko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan.)

Eraikin publikoetan arkitektura trabak kentzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak eraikin publikoetan arkitektura trabak kentzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko otsailaen 26ko 18. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

Ekonomia eta Ogasun Kontseilariaren erantzuna

Begoña Errazti Esnal andreak 2001eko otsailaren 14an aurkezturiko parlamentu-galderari dagokionez, hauxe jakinarazi behar da:

Gobernuaren egituran ez dago trabak kentzeaz berariaz arduratzen den ezein administrazio-unitaterik. Departamentu bakoitzak kudeatzen ditu atxikirik dauzkan lokal edo eraikinak. Beraz, erantzun zuzen bat emateko beharrezkoa litzateke informazioa eskuratzea Idazkaritza Tekniko bakoitzetik.

Ondare Zerbitzuari dagokionez, hauxe esan liteke:

Lokal berriak erosi eta errentan hartzeari dagokionez, Ondare Zerbitzuak (eginkizun horiek eta aipaturiko lokalak egokitzea bere ardura baitira) arreta handiz hartzen du kontuan horietan sartu eta ateratzeko erraztasunaren irizpidea, eta nahitaezko baldintza gisa ezartzen du zerbitzu publikoetarako direnetarako. Adibide gisa aipa daitezke Monjardin kaleko bulegoak, zeinak datorren errenta-kanpainan erabiltzekoak baitira, Erletokieta kaleko bulegoak (obretan daude), Funtzio Publiko eta Barne arloko zenbait unitatek erabiltzekoak, Nafarroako Aldizkari Ofizialaren Zerbitzu berriko bulegoak, Leire kalean kokatuak, edo Gizarte Ongizateak eta Ondare Zerbitzuak berak

Yanguas y Miranda kalearen 27. zenbakian izanen dituzten bulegoak.

Gobernuko eta beste erakunde batzuetako administrazio-unitateek eskatuta egiten diren birgaitze- eta zaharberritze-obrei dagokienez, trabak kendu beharra sistematikoki agintzen da (hori ahal den heinean). Adibide gisa aipa litezke Parlamentuak Arrieta kalean daukan eraikineko bigarren solairuan eginiko eraldatzea (egokituriko komunak jarri ziren, nahiz eta sarrera nagusiko arazoa oraindik ere bere horretan dagoen), Ibilgailuen Parkeko egoitza berria, Cordovillan lehen Super-Ser zegoen eraikinean kokaturiko herrilanmakineriarako biltegia eta bulegoak, Erriberrin dagoen Ardoaren Museoa, Nafarroako Kontseiluaren egoitza (proiektuan) eta abar.

Behin edo behin, Departamentuek eskatuta, trabak kentzeko berariazko ekintzak ere egin izan dira: Antso Azkarraren etorbidean kokaturiko errenta-bulego zaharrak, Tafallako errenta-bulegoa, Lizarrako errenta-bulegoa (gaur egun, azterketa-fasean).

Iruñean, 2001eko martxoaren 19an

Ekonomia eta Ogasun kontseilaria: Francisco Iribarren Fentanes

Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura trabak kentzeari buruz. Hona Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilariaren erantzuna:

Arkitektura-trabak kentzeko beharrezkoak diren obrak egiteari ekin al dio Nafarroako Gobernuak bere jabetzakoak diren eraikinetan, minusbaliatuei haietan sartzea errazteko?

Lehendakaritza, Justizia eta Barne Departamentuari dagokionez, bere eraikinetan sartu ahal izateko arazoak pixkanaka konpontzen joan dira, eta haietan edozein eraldaketa egin ahal izateko eskatzen da sartu eta atera ahal izateari buruzko araudia (arkitektura-trabei buruzkoa ere deritzona) bete dezatela arkitektura-proiektuek eta haien gauzatzeek.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko apirilaren 6an.

Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilaria: Rafael Gurrea Induráin

Toki Administrazioko kontseilariaren erantzuna

Eraikin publikoetan arkitektura-trabak kentzeari buruz foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak eginiko galderari dagokionez,

Arkitektura-trabak kentzeko beharrezkoak diren obrak egiteari ekin al dio Nafarroako Gobernuak bere jabetzakoak diren eraikinetan, minusbaliatuei haietan sartzea errazteko?

Toki Administrazioko Departamentuak eraikin bat dauka beretzat soilik atxikia, eta bertan daude Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioko bulegoak. Bulego horiek kokatuta dauden eraikina Nafarroako Gobernuko Nekazaritza Departamentuaren egoitza da, eta sarrera-irteerak departamentu horren eskumenekoak dira.

Iruñean, 2001eko martxoaren 26an

Toki Administrazioko kontseilaria: Rafael Gurrea Induráin

Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura-trabak kentzeari buruz. Hona Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza kontseilariaren erantzuna:

Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza Departamentuari dagokionez, asmoa da Departamenturako egoitza berria eraikitzea, González Tablas eta Zangoza kaleen kantoian. Egoitza horrek oztopo fisiko eta zentzumenezkoei buruzko uztailaren 11ko 4/1998 Foru Legean sarrera-irteerei buruz ezarritako betekizun guztiak beteko ditu. Egun hauetan abian da eraikin hori egiteko proiektua agintzeko prozesua.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 181. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko martxoaren 16an.

Ingurumen, Lurraldearen Antolamendu eta Etxebizitza kontseilaria: Javier Marcotegui Ros

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura-tra-

bak kentzeari buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna:

Lehenik eta behin, Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren egoitza, Santo Domingo kalean kokatua, minusbaliatuak bertan sartu ahal izan daitezen behar bezala egokitua dago, eta igogailuak dauzka, bertako solairu guztiak (sotoa eta garajeak barne) elkarrekin komunikatu ahal izateko.

Vianako Printzea Erakundeari dagozkion eraikinez denaz bezainbatean, berriki eraikitakoek araudia betetzen dute. Eraikin historiko eta monumentalei dagokienez, monumentuaren izaerak ahalbidetzen duen heinean, arkitektura-trabak kentzeko ahaleginak egiten dira, ondare historiko-artistikoa babestu beharrak ezartzen dituen baldintzak kontuan hartuz.

Nafarroako Gobernua titularra deneko ikastetxeei dagokienez (Bigarren Hezkuntzako Institutuak, Hizkuntza Eskolak, Arte Eskolak eta Kontserbatorioa), eraikin berrietarako proiektuak araudian agindutakoari jarraituz egiten dira, eta berdin jokatzen da eraikin batean eraldaketak edo birgaitzeak egiten direnean, baldin eta haiek handiak badira eraikinaren osotasunarekiko. Gainerako ikastetxeetan, urteak dira ekintzak etengabe abian direla, eta kasuan kasuko ekitaldi ekonomikoan dauden akatsak zuzentzen dira. Prozesu hori dela medio, gaur egun egiazta dezakegu Nafarroako Gobernuaren titulartasuneko edo erantzukizun zuzeneko ikastetxeen %85ek behar bezala betetzen dutela arkitektura-trabak kentzearen arloan indarra duen araudiak agindutakoa. Ziurta daiteke datozen bi ekitaldietan burututa egonen direla arlo honetan oraindik egiteke dauden ekintzak.

Udalen titulartasuneko ikastetxeei dagokienez (Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeei buruz ari gara), kasuan kasuko udal edo kontzejuak antzeko ekintzak ari dira egiten. Gogoan izan behar da ikastetxeen titular diren toki erakundeek dutela zuzeneko erantzukizuna, kasu honetan. Horretarako, inbertsiorako laguntzak eska ditzakete, udalen jabetzako ikastetxeei diru laguntzak emateko urtero egiten den deialdira aurkeztuz.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko apirilaren 25ean

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús Mª Laguna Peña

Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura-trabak kentzeari buruz. Hona Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri kontseilariaren erantzuna:

Arkitektura-trabak kentzeko beharrezkoak diren obrak egiteari ekin al dio Nafarroako Gobernuak bere jabetzakoak diren eraikinetan, minusbaliatuei haietan sartzea errazteko?

Nafarroako Kirol eta Gazteriaren Institutuak, zeina Iruñeko Arrieta kalean kokatua baitago, Paulino Caballero kaleko 6. zenbakiko eta Arrieta kaleko 25. zenbakiko ezkaratzen bidezko sarbideez gain badu, haietatik bereizirik, sarbide nagusi bat. Minusbaliotasun fisikoak dituztenei sarrera-irteerak erraztu ahal izateko asmoz, Institutu horrek obra-proiektu bat dauka, arkitektura trabak kentzeko eta igogailu bat jartzeko. Lehen aipaturiko ezkaratzetan ere igogailuak dauden arren, proiektuko igogailuak ate nagusitik zuzenean sartzea ahalbidetuko du. Obra horiek udan eginen dira, Institutuko langileen oporrak aprobetxatuz, eta bertara joan nahi duten pertsonei eragozpen ahalik gutxienak sortzen saiatuz.

Institutu horren ardurapeko gainerako zentroetan aztergai dugun arloan indarra duten xedapenak betetzen dira.

Nafarroako Gizarte Ongizatearen Institutuan arkitektura trabak kentzeko beharrezkoak diren obrak egin dira.

Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri Zuzendaritza Nagusiak –Abejeras kaleko 1. zenbakian kokatuta dago– aulki gurpildunak sartu ahal izateko arrapala bat dauka. Hala ere, jabeen erkidegoak ez du bertatik sartzen uzten, erkidegoarena den espazioa erabiltzen delako. Jarrera hori aldatuko balitz, espaloiaren eta erkidegoaren espazioaren arteko koska gutxitu egin beharko litzateke.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko apirilaren 2an

Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri kontseilaria: Calixto Ayesa Dianda

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura-trabak kentzeari buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuari dagokionez, hauxe adierazi behar da:

1999an obrak egin ziren Departamentuaren egoitza dagoen eraikinaren sarreran, Iruñeko San Ignazio etorbideko 3. zenbakian. Igogailu mekaniko bat instalatu zen: dauden eskailerak gaindituz, minusbaliotasunak dauzkaten herritarrak bulegoetara irits daitezela ahalbidetzen du. Halaber, 2000n obrak egin ziren eraikin horretan bertan, eta beheko solairuan minusbaliatuentzako komunak jarri ziren.

– Garraio Zerbitzuak Iruñeko Yanguas y Miranda kaleko 5. zenbakian erabiltzen dituen lokaletan, aurki beheko solairuan obra batzuk egiteko asmoa dago. Horien proiektuan sarbidea errazteko behar den soluzio teknikoa jasoko da.

– Burlatako Industrialdeko eraikinean, Iturrondo kaleko 1. zenbakian, Telekomunikazio Zerbitzua eta Bide eta Eraikuntza Zerbitzuko Laborategia kokaturik daude. Bertan, eraikineko igogailuetara oztoporik gabe irits daiteke.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikuluak ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko martxoaren 28an

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura-trabak kentzeari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuaren bulego nagusiak Iruñeko Tutera kaleko 20. zenbakian kokatuta daude. Haietara sartzeko, kalearen eta eraikineko beheko solairuaren artean dagoen koska gainditzen duen eskailera-multzo bat soilik erabiltzen da.

Departamentuak proiektu bat dauka oztopo hori arrapala baten bidez kentzeko, Francisco Monente Zabalza arkitektoak egina eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargoak ikus-onetsia, 2000ko urtarrilaren 19an. Iruñeko Udalak obra-lizentzia emana dauka.

2000ko otsailaren 24an Tutera kaleko 20. zenbakiko jabeen erkidegoari baimena eskatu zitzaion sartzeko arrapala egiteko. Baina baimen hori ukatu zuten, eraikin horren behealdeko lokaletako merkatariei kalte eginen zitzaiela esanez. Jabeen erkidegoarekin bilera egin da, eta beste alternatiba batzuk eskain ditzaten zain gaude.

Tafallako eskualde-bulegoan sartzeko arrapala txiki bat egin zen.

Urdazubiko Monasterioaren kaleko 28. zenbakian kokaturik dauden Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuaren bulegoen jabea Nafarroako Kutxa da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko martxoaren 26an

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

Industria eta teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna

Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du eraikin publikoetan arkitektura-trabak kentzeari buruz. Hona Industria, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

Industria eta Teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuaren eraikin zentrala minusbaliatuak bertan sartu ahal izan daitezen guztiz egokituta dago; baita Arcadio Mª Larraona kaleko Nafarroako Enplegu Zerbitzuko bulegoak ere. Halaber, bai Nafarroako Enplegu Zerbitzuaren bai Turismo Zerbitzuaren ardurapeko kanpo bulego batzuk egokitzeko aurretiazko azterlanak egiten ari dira.

Iruñean, 2001eko martxoaren 29an

Industria eta Teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Jorge Mori Igoa jaunak Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Jorge Mori jaunak galdera egin du Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

1996ko urriaren 1etik 2000ko abenduaren 31ra bitarte zenbat obra eta zerbitzu kontratatu dituzten departamentu horrek eta haren sozietate instrumentalek, honakoak zehaztuta:

– adjudikaturiko obra edo zerbitzuaren pertsona fisiko edo juridiko adjudikazio-hartzailea, kontratazio mota adierazita.

– obra edo zerbitzu bakoitzaren lizitazio, adjudikazio eta exekuzio prezioak.

Eskatutakoa dela eta, Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak adjudikatu eta likidaturiko kontratuei buruzko 1996tik 2000ra bitarteko oroit-idazkiak bidaltzen dizkizut.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 28an.

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarien eskura dago Biltzarreko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan.)

Espetxe berriak izanen duen kokalekuari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Euskal Herritarrok Parlamentuko Taldeak espetxe berriak izanen duen kokalekuari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 15eko 51. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 4an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Euskal Herritarrok Parlamentuko Taldeak galdera egin du espetxe berriak izanen duen kokalekuari buruz. Nafarroako Parlamentuko 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoa betez, hona Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilariaren erantzuna:

1. Ados jarri al dira dagoeneko Estatuko eta Foru Komunitateko administrazioak espetxe berriak izan dezakeen kokapenaren gaian? Baiezkoan, adierazi zein den toki hori.

Oraindik ere ez dugu akordiorik lortu.

2. Zenbat aukera dute bi administrazioek esku artean espetxea kokatzeko? Adierazi guztiak.

Barne Ministerioaren oinarrizko eskakizunei jarraituz Nafarroako lurraldean egiten ari den azterketak eskaintzen dituen aukera guztiak (150.000 metro koadroko lurzatia, zerbitzu egokiak eta nahikoak emateko aukera ematen duena, menderamen orografikorik gabea eta abar).

3. Bat baino gehiago baldin badago, zein dira lehentasunezkoak?

Aurreko baldintzak bete eta geroan espetxe baten funtzionamendu onena bideratzen dutenak; beraz, Iruñeko eragin eremuan beharko du egon.

4. Egin al ditu Nafarroako Gobernuak bilerak udalekin gaiaz mintzatzeko?

Bai, bilera bat egin du 2001eko maiatzaren 11n Iltzarbe ibarreko udal ordezkariekin.

5. Zein udalekin egin dira bilerak?

Gares, Obanos, Ukar, Adios, Eneritz, Añorbe, Uterga, Muruzabal eta Biurrun.

6. Zer iritzi adierazi dute udal horiek?

Ez dute nahi espetxea haien mugapeetan jartzea.

7. Noizko dago aurreikusirik behin betikoz zehaztea espetxe berriaren kokapena?

Datozen hiru hilabeteetan.

Hori guztia jakinarazi dizut behar diren ondorioak izan ditzan.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilaria: Rafael Gurrea Induráin

Zainzurien inportazioaren kontrolei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak zainzurien inportazioaren kontrolei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 22ko 53. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 4an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Demokraten Elkargunea Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak galdera egin du zainzurien inportazioaren kontrolei buruz. Hona kontseilariaren erantzuna:

1. Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak beste herrialde batzuetatik datozen zainzurien esportazioen etiketak kontrolatzen ditu.

2. Osasun Departamentuak Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuari jakinarazten dio beste herrialde batzuetatik zainzuriak inportatzen direnean. Ikuskatzaileek inportazio-zentroa bisitatu eta produktuen loteak eta haien etiketak egiaztatzen ditu.

3. Era koordinatuan, Osasun Departamentuak osasun alderdiak eta Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura Departamentuak etiketak kontrolatzen dituzte.

4. Nekazaritza erakundeei ez dagokie produktuen inportazioei buruzko kontrol ofizialetan parte hartzea.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 30ean.

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

Nekazaritzako batzar sektorialean Nafarroari esleitutako kopuruei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak Nekazaritzako batzar sektorialean Nafarroari esleitutako kopuruei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 22ko 53. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 4an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Demokraten Elkargunea Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak galdera egin du Nekazaritzako batzar sektorialean Nafarroari esleitutako kopuruei buruz. Hona erantzuna:

Nafarroak nekazaritza eta abeltzaintzako eskumen guztiak bereganatu zituen. Daukan araubide berezia dela eta, ez du inolako kopururik jasotzen joan den martxoaren 6an egindako batzorde sektorialaren gai zerrendako 2. puntuan adierazitako gaiengatik.

Kopuru horiek autonomia erkidegoen artean nola banatu ziren jakiteko, kopuru horiek hartu zituzten autonomia erkidegoei edo Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Ministerioari galdetu behar.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko maiatzaren 30ean

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria: Ignacio Javier Martínez Alfaro

Gobernuko eta Foru Komunitateko administrazioko goi karguen interesen eta jardueren erregistroari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak Gobernuko eta Foru Komunitateko administrazioko goi karguen interesen eta jardueren erregistroari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 22ko 53. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 4an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Demokraten Elkargunea Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak galdera egin du Gobernuko eta Foru Komunitateko administrazioko goi karguen interesen eta jardueren erregistroari buruz. Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilariak txosten bat erantsi dizu. Funtzio Publikoko zuzendari nagusiak egin du (bera baita aipatu erregistroa kudeatzen duen organoa), eta gogorarazi behar da independentzia osoa duela hura kudeatzeko, Nafarroako Gobernuko kideen eta Nafarroako Foru Komunitatearen Administrazioko goi karguen bateraezintasunei buruzko azaroaren 4ko 19/1996 Foru Legeko 8.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 6an

Lehendakaritza, Justizia eta Barne kontseilaria: Rafael Gurrea Induráin

(Oharra: Aipatu txostena foru parlamentarien eskura dago Biltzarreko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan).

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Jorge Mori Igoa jaunak Hezkuntza eta Kultura Departamentuak kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 10eko 50. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 6an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Jorge Mori jaunak galdera egin du Hezkuntza eta Kultura Departamentuak 1996ko urriaren 1etik 2000ko abenduaren 31ra bitarte kontratatutako obra eta zerbitzuei buruz. Hona hemen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna:

0/1 KONTRATU MOTA - OBRA KONTRATUA

		Adjudikatzeko sistema			Prezioak:		
Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazioaren data
Tafonca S.L.	Tafallako LHIko berogailuak berritzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	11.112.517	9.596.375	96/10/8
Cador Iberia S.A.	NUPeko liburutegian guneak batera erabiltzea	Arrunta	Negoziatua		4.708.182	4.708.182	96/10/30
Asfaltos de Biurrun S.A.	Caparrosoko IPn oztopo arkitektonikoak kentzea	Arrunta	Irekia	Enkantea	6.583.411	6.577.419	96/10/30
Montajes eléctricos Pamplona	Altsasuko LHIko lantegietako instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		2.684.581	2.314.294	96/11/6
Fco. Martínez Moreno	Iruñeko Iturrama BHIko zenbait eraberritze lan	Arrunta	Negoziatua		4.978.514	4.282.458	96/11/30
Ginés Navarro Construc.S.A.	San Adriango DBHIn espaloiei zoladura ematea	Arrunta	Negoziatua		4.999.062	4.693.058	96/11/15
Albarrada S.A.	Corellako LHIko lantegietako obra osagarriak	Arrunta	Negoziatua		1.411.389	1.318.237	96/11/28
S.A. Navarra de Construcciones	Altsasuko BIko saneamendua eta teilatu hegala konpontzea	Arrunta	Negoziatua		1.984.325	1.517.425	96/11/11
Chial Construcciones S.A.	Tuterako “T. Monreal” IPko zenbait konponketa	Arrunta	Negoziatua		3.284.780	2.982.867	96/12/20
Construcciones Larráyoz-Arregui	Leitzako egoitzaren teilatua aldatzea	Arrunta	Negoziatua		4.918.182	4.887.367	96/12/20
Gregorio Sagastibelza	Leitzako IPko aldaketak	Arrunta	Negoziatua		4.992.292	4.887.454	96/12/17
Construcciones Martínez Sánchez	Lizarrako BHIko zenbait eraberritze	Presakoa	Irekia	Enkantea	30.582.517	26.367.076	96/12/20
Promel S.A.	NUPeko aretoen klimatizazioa	Arrunta	Negoziatua		1.322.377	1.054.273	96/12/17

Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Adjudikatzeko sistema: Tramitea	Prozedura	Modua	Prezioak: Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Construcciones Lohitzune S.L.	Leitzako BHIko teilatua eraberritzea	Arrunta	Negoziatua		4.177.393	3.654.000	96/12/31
Construcciones Ochoa y Ruiz S.L.	Corellako BHIko taberna jartzeko obrak	Arrunta	Negoziatua		3.068.021	2.984.347	96/12/31
Construcciones ACR S.A.	DBH eta BBBrako ikastetxe berria eraikitzea Zizurren	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	363.656.601	303.902.041	97/1/27
Construcciones Echarte y Cia S.L.	Berako BHIko itxiturak eta sarbideak konpontzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	11.923.691	11.474.451	97/6/13
Construcciones Martínez Sánchez	Azkoiengo BHIn propano biltontzia paratzea	Arrunta	Negoziatua		1.854.109	1.835.568	97/3/14
Nuevo sistema modular S.L.	Mendillorri-Burlatarako modulu aurrefab. eraman eta mun.	Arrunta	Negoziatua		2.680.312	2.680.312	97/3/25
Construcciones Lohitzune S.L.	Leitzako BHIko estalkia eraberritzea, 2. fasea	Arrunta	Negoziatua		2.220.843	2.099.600	97/3/25
Construcciones Lamberto S.A.	Jantokiak eta kafetegia eraikitzea NUPen	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	270.000.000	244.922.398	97/3/25
Construcciones Garnica y Cortés	San Adriango DBHI handitzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	62.235.785	56.706.301	97/3/25
Nuevo sistema modular S.L.	Instalazioetarako moduluak muntatzea NUPen	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	12.500.000	12.334.864	97/3/25
Obenasa	NUPeko “El Sario” eraikineko aparkalekua konpontzea	Arrunta	Negoziatua		3.848.517	3.752.304	97/4/1
La Guareña S.A.	Altsasuko BHIko kiroldegiko pista eta urbanizazioa	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	72.794.588	65.129.821	97/4/18
Cruz Miguel Suberviola	Zudairiko IPko komunak birmoldatu eta gimnasioa margotzea	Arrunta	Negoziatua		4.647.388	4.275.618	97/4/25
José I. Goñi Labiano	Hezkuntza Departamentuko komunak eraberritzea	Arrunta	Negoziatua		4.356.800	3.855.768	97/4/25
Madomic S.L.	Doneztebeko BHI handitu eta berritzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	54.210.999	47.922.523	97/5/19
Cerramientos Hernández S.L.	Iruñeko “P. Moret” BHIko ekitaldi aretoko estalkia birmoldatzea	Arrunta	Negoziatua		2.911.548	2.398.555	97/6/17
Promel S.A.	NUPeko Agronomoen laborategiak klimatizatzea	Arrunta	Negoziatua		1.682.000	1.320.942	97/6/13
Coresal	Otsagiko Parrokiako Erretaula Nagusia zaharberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	14.000.000	13.800.000	97/6/4
Ezponda Martínez	Iruñeko “Plaza de la Cruz” BHIko zenbait ikasgela margotzea	Arrunta	Negoziatua		2.255.953	1.640.240	97/6/19
Estudal S.L.	Erronkariko IPko teilatupea eraberritzea	Arrunta	Negoziatua		4.375.500	4.069.215	97/6/26
Estudal S.L.	Dantza Eskolako ikasgelak egokitzea Iruñeko “Eunate” ikastetxean	Arrunta	Negoziatua		3.300.352	3.069.360	97/6/26
Albarrada S.A.	Lodosako BHIko sarbideetan ormigoizko pabiloia egitea	Arrunta	Negoziatua		4.795.527	4.268.107	97/7/21
Adisa de Calefacción S.L.	Doneztebeko BHIn berokuntza sistema zabaltzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	7.050.617	6.713.911	97/6/23

		Adjudikatzeko sistema			Prezioak:		
Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Aldesa Construcciones S.A.	Iruñeko “Basoko” BHIko kiroldegia, estalkia eta eraberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	159.757.505	146.465.681	97/6/30
Construcciones Martínez Sánchez	Lizarrako BHI eraberritzea, modulua eta zenbait zuzenketa	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	82.670.090	73.620.234	97/6/19
Distribuciones Renoven S.A.L.	Iruñeko “Padre Moret” BHIko kanpoko zureria eraberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	15.563.047	13.339.218	97/7/15
Nuevo sistema modular S.L.	Tafallako BHIko moduluak paratu eta muntatzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	57.500.000	57.430.000	97/7/15
Navascués Obras y Puentes S.L.	Iruñeko “J.C. Baroja” BHIko kirol pistaren egitura metalikoa	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	22.095.744	19.775.691	97/8/1
Lamberto S.A.	Iruñeko “Padre Moret” BHIko ikasgelak eta komunak	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	25.082.122	22.476.090	97/8/1
La Guareña S.A.	NUPeko “El Sario” eraikineko eranskinak zaharberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	37.471.516	33.240.995	97/7/15
Construcciones Martínez Sánchez	Tuterako “Benjamín de T.” BHI barnetik eraberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	26.971.332	25.890.000	97/7/15
Pavim. Navarra/ Const. Torrecilla	Departamentuaren kanpoko urbanizazioa	Arrunta	Negoziatua		4.150.608	4.132.210	97/8/1
Instalaciones Ectron S.L.	“V. del Camino” BHIren instalazio elektrikoa birmoldatzea	Arrunta	Negoziatua		790.000	690.722	97/7/15
Procona	Barañaingo BHIko lehoiak eta lehioburuak eustea	Arrunta	Negoziatua		4.137.668	3.033.116	97/7/21
Albarrada S.A.	Tuterako “Benjamín de T.” BHIn modulu aurrefab. zimenduak	Arrunta	Negoziatua		3.624.131	3.595.183	97/8/28
Construcciones Gayal S.L.	Tafallako BHIko munta txikiko lanak	Arrunta	Negoziatua		4.837.380	4.837.380	97/8/1
Arbeloa Construcciones S.L.	Iruñeko Arte Eskolako lantegietako obrak	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	31.616.011	30.279.234	97/9/4
Montajes eléctricos Pamplona	Altsasuko BHIko soldadura geletarako instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		2.368.147	2.170.802	97/9/17
Carpinteria Pedro Ariz S.A.	NUPeko Campuseko eraikinetarako txapa galvanizatuzko isurkia	Arrunta	Negoziatua		1.890.792	1.795.001	97/9/12
Lamberto S.A.	Iruñeko “Nav. Villoslada/Biurdana” BHI zaharberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	10.293.327	9.392.922	97/9/30
Aislatec S.L.	“García Galdeano” IPko dantza ikasgeletako zoru berezia	Arrunta	Negoziatua		4.926.288	4.227.591	97/9/4
Obenasa	NUPeko “El Sario” eraikineko aparkalekua konpontzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	51.694.928	40.100.664	97/9/4
Const. Luciano Elcarte S.L.	Zenbait jarduketa NUPeko Ing. Agr. praktiketarako finketan	Arrunta	Irekia	Enkantea	13.608.128	9.118.134	97/9/4
Estudal S.L.	Zenbait “García Galdeano” IPko dantza ikasgeletan	Arrunta	Negoziatua		2.886.695	2.828.906	97/9/2
Comidian S.A.L.	Zenbait eraberritze Tafallako ETIn	Arrunta	Negoziatua		2.225.543	2.145.450	97/9/2

Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Adjudikatzeko sistema: Tramitea	Prozedura	Modua	Prezioak: Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Fontaneria y Caef. ESAN S.L.	NUPeko Campusean uraren sare orokorra aldatzea	Arrunta	Negoziatua		4.983.505	4.881.396	97/9/12
Estudal S.L.	Iruñeko “Eunate” IP eraberritzea “Eunate” BHIrako	Arrunta	Negoziatua		4.444.071	4.403.343	97/9/11
Construcciones Martínez Sánchez	Iruñeko “Donapea” BHIren barneko urb. eta beste lan batzuk	Arrunta	Negoziatua		11.760.631	11.040.880	97/9/29
José Ig. Goñi Labiano	Iruñeko “Nav. Villoslada” BHIren estalkia berritzea eta beste lan batzuk	Presakoa	Irekia	Enkantea	7.493.012	7.065.969	97/10/16
Adrián Andueza Luis y otro	Iruñeko “Eunate” BHIko pertsianak aldatzea	Arrunta	Negoziatua		4.222.388	3.836.767	97/10/20
Albarrada S.A.	Corellako Arte Eskolan ikasgelak egokitzea	Arrunta	Negoziatua		2.661.115	2.453.548	97/10/13
Tafonca S.L.	Tafallako BHI handituan berogailuak paratzea	Arrunta	Negoziatua		4.951.769	3.998.553	97/9/2
Promel S.A.	“Benj. de Tudela” BHIn goi tentsiokoaren ordez C.D.T. linea jartzea	Arrunta	Negoziatua		4.187.250	3.838.432	97/10/7
Albarrada S.A.	Tuterako “Lourdes” IPko ileapaingintzako ikasgelak berritzea	Arrunta	Negoziatua		4.147.329	3.857.016	97/10/7
Ezponda Martínez	Iruñeko “José Mª Iribarren” IPko ikasgelak margotzea	Arrunta	Negoziatua		2.763.218	1.638.931	97/10/13
Const. Luciano Elcarte S.L.	NUPeko kirol instalazioetan urbanizazio lanak	Arrunta	Negoziatua		4.965.697	4.872.000	97/10/7
Cristalerís FOR S.L.	NUPeko eraikinean sabaiko luzernarioak konpontzea	Arrunta	Negoziatua		2.590.976	1.823.056	97/10/17
Estudal S.L.	Iruñeko “Eunate” BHIrako “Eunate” IPko kanpoaldeko jarduketak	Arrunta	Negoziatua		4.964.868	4.909.800	97/10/17
Asfaltos de Biurrun S.A.	Cintruenigoko DBHIko patioan zenbait lan eta zoladura	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	11.569.222	10.256.116	97/10/17
Albarrada S.A.	Tuterako ETIn 2 ikasgela gehiago egitea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	7.144.786	7.041.187	97/11/14
Madomic S.L.	Cortesko IPko eskolazainaren bulegoa berritzea	Arrunta	Negoziatua		2.163.733	2.159.000	97/10/13
Incamasa	Katedraleko aulkiak zaharberritu eta museoan jartzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	2.000.000	1.996.620	97/7/18
Aislatec S.L.	Dantza eskolarako zenbait jarduketa “García G.” IPn	Arrunta	Negoziatua		4.964.626	4.691.572	97/11/4
Orona S.	NUPeko “El Sario” eraikinean igogailu hidraulikoa paratzea	Arrunta	Negoziatua		4.652.760	4.431.200	97/10/28
Construcciones Martínez Sánchez	Barasoaingo IP berria	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	73.285.852	66.353.010	97/11/12
Const. Luciano Elcarte S.L.	NUPeko Ing. Agr. praktiketako finketan zenbait lan	Presakoa	Irekia	Enkantea	40.003.414	27.882.379	97/11/21
Servimán Gascal S.L.	Iruñeko “Adap. Social” BHI berriko berokuntza sistema berritzea	Arrunta	Negoziatua		1.487.126	1.014.944	97/11/7
José Luis Vidán Lizari	NUPeko El Sario margotzea	Arrunta	Negoziatua		4.959.356	4.928.793	97/11/27

		Adjudikatzeko sistema			Prezioak:		
Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Const. Etxarte y Cia S.A.	Berako BHIko aurrealdea eta zoladura konpontzea	Arrunta	Negoziatua		4.991.866	4.978.393	97/11/28
Igensa, S.L.	Altsasuko BHIra gas naturalaren hodia eramatea	Arrunta	Negoziatua		2.315.496	1.813.580	97/11/28
Albarrada, S.A.	Corellako Alhama BHI berritu eta egokitzea	Arrunta	Negoziatua		3.858.081	3.690.339	97/11/28
Albarrada, S.A.	Corellako Arte Eskolako konponketak	Arrunta	Negoziatua		3.672.067	3.512.412	97/11/28
José Ignacio Goñi Labiano	Uharteko BHIko jantokia eta komunak eraberritzea	Arrunta	Negoziatua		2.309.485	2.066.989	97/11/28
Const.Lamberto, S.A.	Mendillorriko IPko zenbait konponketa	Arrunta	Negoziatua		4.904.588	4.556.991	97/11/28
Navascués Obras y Puentes, S.L.	Iruñeko “J.C. Baroja” BHIko euri-uren saneamendu sarea	Arrunta	Negoziatua		4.958.336	4.462.501	97/11/28
Cerrameintos Alzairu S:L.	Iruñeko Iturrama BHIren estalkiaren konponketa	Arrunta	Negoziatua		4.947.779	3.879.915	97/11/28
Montajes Eléctricos Feler, S.L.	NUPeko Errektoregoko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		4.985.364	4.152.809	97/11/28
Construcciones Lamberto, S.A.	NUPeko El Sario eraikinean guneak egokitzea	Arrunta	Negoziatua		1.276.479	1.109.982	97/11/28
Construcciones Lamberto, S.A.	Santo Domingo elizako pareta garbitu eta zaharberritzea	Arrunta	Negoziatua		4.990.801	4.246.055	97/11/28
Construc.Martínez Sánchez, S.L.	Azkoiengo BHIko zenbait obra	Arrunta	Negoziatua		4.898.032	4.847.500	97/11/28
Luis Adrián-Martín Barbarin	Doneztebeko DBHIko pertsianak	Arrunta	Negoziatua		2.438.436	1.875.720	97/11/28
Carpintería Pedro Ariz, S.A.	Tafallako “Sancho III. El Mayor” inst larrialdietako eskailera	Arrunta	Negoziatua		3.469.851	3.367.741	97/11/28
INNOMAT, S.L.	Tafallako ETIko kiroldegiko zoladura berezia	Arrunta	Negoziatua		4.910.534	4.402.294	97/11/28
Marcos Ciérvide Liberal	Tafallako “Sancho III. El Mayor” inst. kirol pistetako zorua	Arrunta	Negoziatua		4.929.072	2.642.175	97/11/28
Albarrada, S.A.	Benjamín de Tudela BHI eraberritzea	Arrunta	Negoziatua		4.947.740	4.732.620	97/11/28
Orona, S:Coop. Ltda.	Azkoiengo DBHIn minusbaliatuentzako igogailua paratzea	Arrunta	Negoziatua		4.300.000	2.929.000	97/11/28
Asfaltos de Biurrun, S.A.	Benjamín de Tudela BHIko sarbideetan zoladura konpontzea	Arrunta	Negoziatua		4.999.362	4.882.809	97/12/4
Chial Construc-ciones, S.L.	Tuterako Torre Monreal Hezkuntza Bereziko IPko patioa	Arrunta	Negoziatua		4.610.179	4.570.436	97/12/4
Distribuciones Renoven, S.A.L.	Burlatako Askatasuna BHIko zureria aldatzea	Arrunta	Negoziatua		4.575.040	4.262.991	97/12/10
Const.Martínez Sánchez, S.L.	Cintruenigoko DBHIko itxiturak konpontzea	Arrunta	Negoziatua		4.995.990	4.940.000	97/12/10
Imanol Ezponda Martínez	Leitzako BHI margotzea	Arrunta	Negoziatua		4.354.680	3.205.045	97/12/15
Albarrada, S.A.	Lodosako Pablo Sarasate BHIko itxitura berritzea	Arrunta	Negoziatua		2.015.077	1.778.631	97/12/15

Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Adjudikatzeko sistema — Tramitea	Prozedura	Modua	Prezioak: Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazioaren data
Francisco Martínez	Burlatako Hilarión Eslava IPko berritzeak	Arrunta	Negoziatua		1.582.293	1.382.870	97/12/16
Nashitel, S.L.	Burlatako Ibaialde BHIn ke-erauzgailuak konpontzea	Arrunta	Negoziatua		3.300.000	3.000.000	97/12/16
Juan José Ayucar Igal	Zarrakazteluko DBHIko konponketak	Arrunta	Negoziatua		800.000	733.120	97/12/18
PROIND, S.L.	Iruñeko “Agroforestal” BHI margotzea	Arrunta	Negoziatua		4.979.974	4.047.625	97/12/19
Navascués Obras y Puentes, S.L.	Azkoiengo DBHI berritzea	Arrunta	Negoziatua		4.999.113	4.649.174	97/12/19
La Guareña, S.A.	Iruñeko Basoko BHIko kiroldegia, patioa eta barnekoa	Arrunta	Negoziatua		143.161.218	138.079.858	97/12/19
Tudeco, S.A.	Barañaingo BHIn zenbait konponketa	Arrunta	Negoziatua		3.965.358	3.685.358	97/12/24
Chial Construcciones, S.L.	Tuterako ETI BHIko aurrealde nagusia konpontzea	Arrunta	Negoziatua		1.923.984	1.822.600	97/12/29
Fontanería Gaztelu S.C.L.	Leitzako BHIko berokuntzako galdara	Arrunta	Negoziatua		1.000.000	785.385	98/2/26
Const. Ochoa y Ruiz, S.L.	Corellako Alhama BHIn oztopo arkitektonikoak kentzea	Arrunta	Negoziatua		1.914.442	1.610.054	98/3/3
UTE Dragados y TECSA	NUPeko kiroldegia-pilotalekua eraikitzea	Arrunta	Negoziatua		449.897.452	389.341.255	98/3/9
Com. Soldadura Sutegi, S.L.	Elizondoko BHIn soldadurako gas-erauzgailuak paratzea	Arrunta	Negoziatua		3.812.804	3.496.749	98/3/11
Promel S.A.	Elizondoko Lekarotz BHIko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		4.513.584	3.699.122	98/3/17
Const. Mariezcurrena S.L.	Oronozko IP eraikitzea	Presakoa	Irekia		43.296.017	41.455.936	98/3/31
Electricidad Bat-Vol S.L.	Iruñeko Arte Eskolako instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		2.422.817	2.157.600	98/4/1
Modesto Gracia Lorza	Departamentuko biltegian artxiboko zoruaren tratamendua	Arrunta	Negoziatua		927.884	805.794	98/4/2
Carpintería Hnos. Astiz, S.I.	Leitzako Amazabal BHIko barne zureria	Arrunta	Negoziatua		4.256.654	3.375.600	98/5/28
Construcciones Lohitzune S.L.	Leitzako BHIko aurreko berritzea	Arrunta	Negoziatua		4.584.112	4.529.920	98/6/3
Const. L. Elcarte S.L.	Tafallako “Sancho III el Mayor” BHIko patioa urbanizatzea	Presakoa	Irekia		22.934.680	19.471.573	98/6/16
Construcciones Ecay S.L.	Mendillorriko IPko modulu aurrefabrikatua eramatea	Arrunta	Negoziatua		3.871.001	3.514.124	98/6/16
Electricidad Navesa	Larraintzarko IPko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		1.899.314	1.431.368	98/6/16
Arbeloa Construcciones S.L.	“Padre Moret” BHIko kanpoko zureria zaharberritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	49.895.299	42.281.859	98/6/16
Imanol Ezponda Martínez	Larraintzarko IP margotzea	Arrunta	Negoziatua		4.901.151	3.584.691	98/7/14
Mugarza I ngenieros S.L.	Barañaingo BHIn igogailua paratzea	Arrunta	Negoziatua		4.826.215	4.429.971	98/7/14

Adjudikazio hartzailea	Adjudikatzeko sistema Kontratuaren xedea	Prezioak: Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Construcciones Martínez Sánchez	San Adriango BHI eta LHko eraikinak	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	298.287.040	281.702.303	98/7/21
Albarrada, S.A.	Tafallako ETI berritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	20.971.300	20.614.788	98/7/23
José Ig. Goñi Labiano	Azkoiengo DBHIko aldagelak eta beste	Arrunta	Negoziatua		8.009.810	7.689.418	98/7/23
José Ig. Goñi Labiano	Programazio eta Ikerketa Zerbitzua berritzea	Arrunta	Negoziatua		2.476.364	2.117.291	98/7/23
Montajes Eléctricos Noi, S.A.L.	NUPeko “El Sario” eraikineko transformazio zentroa	Arrunta	Negoziatua		4.970.354	4.398.763	98/7/23
Arbeloa Construc-ciones S.L.	Iruñeko Arte Eskolako 2 eta 3. faseak	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	48.289.676	46.696.307	98/7/23
Construcciones Lamberto, S.A.	Iruñeko “Agroforestal” BHIko teilatua berritzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	30.474.433	29.407.828	98/7/23
Montajes eléctricos Pamplona S.A.	“P. Moret” BHIko moduluak Mendillorriko IPra eramatea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	11.390.209	10.182.535	98/7/23
C. Y Excavaciones Ezquerro S.L.	Mendaviako maisu-maistren etxea zena berritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	5.807.728	5.238.889	98/7/23
Cogesar S.L.	Lizarrako BHIko jantoki handia	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	36.704.839	35.432.332	98/7/23
Chial Construc-ciones, S.L.	Tuterako ETIrako sarbideen zoladura konpontzea	Arrunta	Negoziatua		4.847.536	4.847.534	98/7/29
Construcciones Lamberto, S.A.	NUPeko “El Sario” eraikineko egokitzapen eta apainketa	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	43.609.606	41.647.174	98/7/5
Construcciones Lamberto, S.A.	Iruñeko “N. Villoslada” BHIko aldagelak berritzea	Arrunta	Irekia	Enkantea	8.321.574	8.030.319	98/8/17
INNOMAT, S.L.	Iruñeko “N. Villoslada” BHIko kiroldegiko zoladura	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	8.073.521	7.338.465	98/8/17
Hnos. Toledo Escudero	San Adriango DBHIko ikasgelak egokitzea	Arrunta	Negoziatua		4.136.644	4.122.562	98/8/17
Angel Jiménez Pascual	San Adriango DBHIko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		4.049.193	3.982.492	98/8/17
Excavaciones Muniain y otros	Lodosako BHIko atletismo pista	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	10.187.916	8.984.584	98/8/17
Promociones y Construc. Navarra	Burlatako “Ibaialde” BHI berritzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	33.320.046	31.839.617	98/8/17
Navascués Obrasy Puentes, S.L.	Corellako Arte Eskolako estalkia	Arrunta	Negoziatua		16.354.280	16.354.280	98/8/17
Estudal S.L.	Otsagiko DBHIko obrak	Arrunta	Negoziatua		2.651.883	2.410.802	98/8/26
Const. Martínez Sánchez S.L.	Iruñeko “Virgen del Camino” BHIko itxitura	Arrunta	Negoziatua		15.084.018	15.084.018	98/8/31
Chial Construc-ciones, S.L.	Tuterako “ETI” BHIko sarbideetako zoladura	Arrunta	Negoziatua		4.997.990	4.996.990	98/9/8
Procona	Lekarozko BHIn zenbait jarduketa	Arrunta	Negoziatua		4.911.214	4.811.214	98/10/1
Fontanería y Cale-fación ESAN S.L.	Iruñeko “Eunate” BHIko iturgintza lanak	Arrunta	Negoziatua		4.274.772	4.173.359	98/10/6
José Antonio Goñi Labiano	Dantza Eskolako aldagelak (García Galdeano I.P.)	Arrunta	Negoziatua		4.989.872	4.241.390	98/11/2

Adjudikazio hartzailea	Adjudikatzeko sistema Kontratuaren xedea	Prezioak: Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Artres S.L.	Uxueko Ama Birjinaren elizako zenbait jarduketa	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	10.000.000	99.960.920	98/11/16
Artelán Restauración S.L.	Artaxoako San Saturninoren kontserbazio lanak	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	13.000.000	12.818.000	98/11/16
Construcciones Lamberto, S.A.	Barañaingo BHIko oztopo arkitektonikoak	Arrunta	Negoziatua		2.407.419	2.233.089	98/11/16
Const. Virgen del Olmo S.A.	Azagrako BHIko teilatupea	Arrunta	Negoziatua		4.086.078	3.891.800	98/11/16
Montajes Eléctricos Noi, S.A.L.	NUPeko “El Sario” eraikineko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		9.869.238	7.737.483	98/11/16
Aislatec S.L.	P. Sarasate kontserbatorioko isolamendu akustikoa	Arrunta	Negoziatua		4.196.210	4.061.931	98/11/16
Aislatec S.L.	Iruñeko Arte Eskolako eskolazainaren etxebizitza	Arrunta	Negoziatua		1.740.854	1.681.665	98/11/16
Renoven S.A.L.	Burlatako “Askatasuna” BHIko zureria	Arrunta	Negoziatua		4.980.381	4.889.901	98/11/23
Estudal, S.L.	Iruñeko Iturrama BHI berritzea	Arrunta	Negoziatua		1.793.092	1.730.145	98/11/23
Regenauto, S.L.	“Virgen del Camino” BHIko gas-erauzgailuak	Arrunta	Negoziatua		1.992.033	1.957.233	98/11/23
Macrife, S.L.	Navarro Villoslada BHIko hesia paratzea	Arrunta	Negoziatua		3.913.289	2.745.256	98/11/23
Fermín Valencia Sota	Plaza de la Cruz BHIko estalpeko itxitura	Arrunta	Negoziatua		4.977.670	3.793.780	98/11/23
Instalad. Bercazabal	Azkoiengo BHIn berokuntza sistema paratzea	Arrunta	Negoziatua		2.770.563	2.518.694	98/11/23
Cerramientos Hernández S.L.	Azkoiengo BHIko lantegiko estalkia	Arrunta	Negoziatua		13.076.588	12.336.403	98/11/23
Navascués Obras y Puentes, S.L.	Tafallako BHIko estalkia berritzea	Arrunta	Negoziatua		8.436.554	8.225.640	98/11/23
Arbeloa Construcciones S.L.	Iruñeko Arte Eskolako korridorea	Arrunta	Negoziatua		2.457.364	2.440.163	98/12/1
Kaixo S.L.	Lekarozko BHIko errezelak paratzea	Arrunta	Negoziatua		4.986.012	3.803.740	98/12/2
Cerrameintos Alzairu S:L.	Lekarozko BHIko estalkia	Arrunta	Negoziatua		2.382.391	2.382.391	98/12/2
Imanol Ezponda Martínez	Larraintzarko BHI margotzea	Arrunta	Negoziatua		3.723.392	2.345.778	98/12/2
Imanol Ezponda Martínez	Uharteko BHI margotzea	Arrunta	Negoziatua		1.552.638	1.133.426	98/12/2
Albarrada, S.A.	Corellako BHIko barnealdearen urbanizazioa	Arrunta	Negoziatua		9.849.068	9.804.068	98/12/2
Zosimo Zaratiegui S.L.	Burlatako “Ibaialde” BHIko sarbideko zoladura	Arrunta	Negoziatua		1.934.300	1.774.220	98/12/2
Hnos. Toledo Escudero	Azagrako BHIko erdisotoa	Arrunta	Negoziatua		7.487.002	7.008.501	98/12/2
José Ig. Goñi Labiano	Hezkuntzako Departamentuko atseden gunea	Arrunta	Negoziatua		4.977.048	4.578.884	98/12/2

Adjudikazio hartzailea	Adjudikatzeko sistema Kontratuaren xedea	Prezioak: Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Construcciones Martínez Sánchez	San Adriango BHIko kanpoko komunak	Arrunta	Negoziatua		4.982.346	4.964.908	98/12/2
José Maria Lerga - Persolux	Tuterako BHIko pertsianak	Arrunta	Negoziatua		1.418.976	1.409.609	98/12/2
Perusqui Martín	Zudairiko IPko biltegia gimnasiorako egokitzea	Arrunta	Negoziatua		2.581.074	2.524.054	98/12/2
Construcciones Aranguren	Zangozako BHIko iturgintza eta elektrizitate lanak	Arrunta	Negoziatua		4.742.000	4.666.128	98/12/2
Const. Y Exc. Ezquerro S.L.	Mendaviako BHIko maisu-maistren etxea birmoldatzea	Arrunta	Negoziatua		4.420.461	3.987.498	98/12/2
Schindler	Barañaingo ikasg. igogailua	Arrunta	Negoziatua		4.837.080	3.055.794	98/12/2
Pavimentos de Navarra S.A.	Iruñeko Mariana Sanz BHI berritzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	142.590.235	130.327.474	98/12/7
Chial Construc-ciones, S.L.	Cintruénigoko BHIko forjazko itxitura	Arrunta	Negoziatua		4.949.131	4.924.131	98/12/14
Persianas Adrián Barbarin	Burlatako “Askatasuna” BHIko pertsianak	Arrunta	Negoziatua		3.027.689	2.611.781	98/12/14
Aislatec S.L.	Vazquez de Mella IPko musika gela egokitzea	Arrunta	Negoziatua		1.838.739	1.645.671	98/12/14
Const. Excava-ciones Erriberri	Tafallako BHIko hornidurako hodiak	Arrunta	Negoziatua		8.950.348	8.234.320	98/12/14
Decohogar	Noaingo BHIko pertsianak	Arrunta	Negoziatua		2.932.786	2.498.640	98/12/14
Instalaciones Fonclima, S.L.	“Askatasuna” BHIko eta pilotalekuko berokuntza sistemak bereiztea	Arrunta	Negoziatua		4.832.867	4.463.151	98/12/14
Construcción San Donato	Altsasuko BHI berritzea	Arrunta	Negoziatua		3.235.926	3.219.000	98/12/18
Electricidad Navesa	Iruñeko “Pablo Sarasate” kontserbatorioko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		4.852.362	3.833.366	98/12/18
Instalaciones Fonclima, S.L.	San Adriango “Ega” BHIko galdara	Arrunta	Negoziatua		4.636.124	4.056.501	98/12/18
Gabinete Trama S.L.	Los Arcosko “Los Cascajos” alderdiko jarduketa arkeologikoa	Arrunta			1.000.000	1.000.000	99/2/1
Técnica Sanitaria Ambiental S.L.	Nafarroako Museo Etnologikoko tratamendua	Arrunta	Negoziatua		950.000	872.000	99/3/24
Albarrada, S.A.	Lizarrako BHIko aldagelak	Arrunta	Negoziatua		19.976.115	19.976.115	99/5/8
Const. San Donato S.L.	Altsatsuko BHI berritzea	Arrunta	Negoziatua		9.038.427	8.948.042	99/6/2
Jesús Garbayo Ayensa	“Benjamín de Tudela” BHI handitzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	239.400.073	219.649.566	99/6/23
Construcciones Lamberto, S.A.	Iruñeko “Eunate” BHIko konponketak	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	55.947.589	53.162.519	99/6/23
Chial Construc-ciones, S.L.	Corellako Arte Eskolako nabe berria	Arrunta	Negoziatua		79.999.998	87.347.516	99/7/12
Féliz Echarri Esparza	Altsasuko BHIko galdara gela	Arrunta	Negoziatua		8.486.606	7.637.946	99/7/12
Nuevo sistema modular S.L.	Lizarrako IPko moduluak muntatzea	Presakoa	Negoziatua		4.980.000	4.950.800	99/7/12

Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Adjudikatzeko sistema: Tramitea	Prozedura	Modua	Prezioak: Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Nuevo sistema modular S.L.	Zizurko IPn moduluak muntatzea	Presakoa	Negoziatua		4.980.000	4.540.200	99/7/12
Promociones y Const. De Navarra	Burlatako “Askatasuna” BHI handitzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	225.622.445	207.124.949	99/7/16
Nuevo sistema modular S.L.	Mendillorriko IPn moduluak paratzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	51.932.128	46.887.863	99/7/16
Agromán	Mendillorriko IP berria	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	499.246.984	464.549.319	99/8/2
Albarrada, S.A.	Lizarrako IPko konponketak	Arrunta	Negoziatua		19.994.273	19.994.273	99/8/5
Concoex S.L.	NUPeko pabilioiko babeserako sarea	Arrunta	Negoziatua		4.048.000	3.994.000	99/8/5
Mondo Ibérica S.A.	NUPeko kirol pabilioiko zurezko zoladura	Arrunta	Negoziatua		19.985.885	19.975.000	99/8/5
Construcciones Lamberto, S.A.	Iruñeko UNED handitzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	70.332.555	68.890.738	99/8/10
Chial Construc-ciones, S.L.	Tuterako “Torre Monreal” IPko zenbait obra	Arrunta	Negoziatua		25.801.487	25.684.209	99/9/7
Orona, S: Coop. Ltda.	NUPeko “El Sario” eraikineko igogailua	Arrunta	Negoziatua		6.386.856	5.753.600	99/9/7
Jesús Garbayo Ayensa	Zizurko BHIko kirol pabilioia eraikitzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	139.977.635	137.598.008	99/9/20
Construciones Luciano Elcarte	Tafallako BHIko obrak	Arrunta	Negoziatua		9.919.223	9.919.223	99/9/21
Construcciones Luciano Elcarte	NUPeko kirol instalazioen saneamendua	Arrunta	Negoziatua		19.934.881	19.895.011	99/10/16
Albarrada, S.A.	Uharteko BHIko lantegietako obrak	Arrunta	Negoziatua		7.844.676	7.366.151	99/10/29
Electricidad Navesa	Iruñeko “Padre Moret” BHIko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		12.801.216	10.097.190	99/10/29
Instalad. Bercazabal	Marcillako BHIko galdarak	Arrunta	Negoziatua		8.717.287	8.107.068	99/10/29
Arbeloa Construc-ciones S.L.	Iruñeko “Navarro Villoslada” BHIko zureria	Arrunta	Negoziatua		12.123.021	11.272.845	99/10/29
Albarrada, S.A.	Lizarrako BHIko pilotalekuko itxitura	Arrunta	Negoziatua		9.676.674	9.415.404	99/11/4
Chial Construc-ciones, S.L.	Tuterako ETI BHIko sarbideetako zoladura, 3. fasea	Arrunta	Negoziatua		4.872.100	4.871.100	99/11/6
Conservación y Restauración	Tuterako Katedraleko Erretaula Nagusia zaharberritzea	Arrunta	Negoziatua		27.400.000	27.400.000	99/11/10
Montajes Eléctricos Noi, S.A.L.	NUPeko kiroldegiko instalazio elektrikoa	Arrunta	Negoziatua		14.492.922	11.565.353	99/11/19
Construcciones Aranguren	Irunberriko BHIko leihoak	Arrunta	Negoziatua		8.054.005	7.852.654	99/11/30
Jesús Guadalupe Garbayo Ayensa	Zizur Nagusiko ikastetxe publikoko D ereduko eraikina handitzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	146.844.951	139.565.059	00/5/10
Construcciones Lamberto, S.A.	Lizarrako Remontival ikastetxe publikoa handitzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	123.871.832	117.951.530	00/6/7

		Adjudikatzeko sistema			Prezioak:		
Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Construcciones Garbayo Ayensa, S.A.	Zizur Nagusiko IPko eraikina zaharberritzea	Presakoa	Negoziatua		7.387.889	7.387.889	00/6/9
Inserkor, S.A.	Julio Caro Baroja Museoan suteak antzemateko sistema paratzea	Arrunta	Negoziatua		2.000.000	1.787.801	00/6/12
Construcciones Does, S.I	Nafarroako Museoko aldagelak birmoldatzea	Arrunta	Negoziatua		4.950.000	4.950.000	00/7/4
Jiménez Cortabitarte, S.A.	Tuteratik Zizur Nagusira modulu aurrefabrikatuak eraman eta muntatzea	Presakoa	Negoziatua		13.340.000	12.760.000	00/7/20
Construcciones Lamberto, S.A.	Altsasuko Aralarko Mikel Donea BHI berritu eta handitzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	43.516.699	42.219.901	00/7/20
Jesús G. Garbayo Ayensa, S.A.	Adaptación Social BHI eta José Mª Iribarren BHI handitu eta berritzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	64.796.555	64.796.555	00/7/21
Montajes Eléctricos Pamplona,	Mendillorritik Burlatara modulu aurrefabrikatuak eraman eta muntatzea	Presakoa	Negoziatua		14.596.512	14.012.652	00/8/14
Construcciones Martínez Sánchez	Tuterako ETI BHI handitu eta birmoldatzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	204.544.595	193.030.973	00/11/23
Innomat, S.L.	IBenjamín de Tudela BHIn zoladura jartzea	Presakoa	Negoziatua		9.613.891	8.988.987	00/12/5
Innomat, S.L.	Zizur Nagusiko BHIn zoladura jartzea	Presakoa	Negoziatua		10.487.328	9.858.088	00/12/5
Jesús G. Garbayo Ayensa, S.A.	Donapea BHIn automozioko lantegirako nabea eraikitzea	Presakoa	Irekia	Lehiaketa	83.488.530	78.452.042	00/12/15
Montajes Eléctricos Pamplona,	Azagrako LHn adaptaziorako nabea egokitzea	Arrunta	Irekia	Lehiaketa	20.710.359	20.710.359	00/12/15
Jesús G. Garbayo Ayensa, S.A.	Lekarozko kiroldegiko aldagelak zaharberritzea	Arrunta	Negoziatua		9.729.277	9.729.277	00/12/15
Construcciones Luciano Elcarte	Tafallako LHIko patioa zaharberritzea	Arrunta	Negoziatua		9.932.861	9.932.861	00/12/15
Nuevo Sistema Modular, S.L.	Lodosako Pablo Sarasate BHIko aldagelak egitea	Arrunta	Negoziatua		10.528.117	9.481.000	01/3/23

G/1 KONTRATU MOTA - ZERBITZU PUBLIKOEN KUDEAKETA

Adjudikatzeko sistema					Prezioak:		
Adjudikazio hartzailea	Kontratuaren xedea	Tramitea	Prozedura	Modua	Aurrekontua	Adjudikazioa eta exekuzioa	Adjudikazio-aren data
Carmen Fernández	“Nafarroa” pintura sariaren XIV. deialdiaren lanak hartu, kontrolatzea...	Arrunta	Negoziatua		1.700.000	1.589.000	98/10/26

Oharra: Adjudikazio eta exekuzio prezioak bat heldu ohi dira, adjudikazio prezioaren % 10erainoko gastu gehikuntza dakarten eta behin-behineko likidazioan sarturik dauden aldaketetan salbu (Foru Komunitateko Administrazioaren kontratuak arautzen dituen azaroaren 14ko 13/1986 Foru Legearen 56.3 artikulua eta Nafarroako Administrazio Publikoen kontratuei buruzko ekainaren 16ko 10/1998 Foru Legearen 123.4 artikulua).

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta hurrengoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001ko maiatzaren 29an

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús Mª Laguna Peña

Erriberrin telebista kateak ongi ikusteko arazoei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak Erriberrin telebista kateak ongi ikusteko arazoei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 15eko 51. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 6an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Demokraten Elkargunea Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak Erriberrin telebista kateak (publikoak zein pribatuak) ongi ikusteko arazoei buruzko galdera egin du. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

1. Zein neurri hartu ditu edo gogoan erabili ditu Nafarroako Gobernuko Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuak?

Departamentuak agindua eman zuen ekipamendu espezializatua erabiliz Erriberriko zenbait tokitan telebista seinaleak neurtzeko. Horren ondorioz, herriko toki batzuetan seinalearen kalitatea eskasa dela ikusi ahal izan da.

Orobat, seinalea hartzeko antenak beste zentro igorle batzuetarantz zuzentzeko aukera aztertu da; aproposena Yergako zentroa da.

2. Harremanetan jarri al da enpresa adjudikazio-hartzailearekin arazoa nola konpondu pentsatzeko?

Erriberritik gertu dagoen aire-sorgailuen parkeak telebistako seinalea jasotzerakoan eragina izan lezakeelakoan, Departamentua harremanetan jarri da zenbait alditan, Garraio eta Telekomunikazio Zuzendaritza Nagusiaren bitartez, EHN enpresarekin, eta esan beharra dago konpainia horrek jarrera ezin hobea izan duela une oro arazoa aztertzeko.

3. Teknikariek proposatutako irtenbide bat da antenak Errioxako errepikagailuen aldera zuzentzea, baina hala eginez gero Erriberriko bizilagunek ez lukete jasoko kate publikoek Nafarroaz eskaintzen duten informazio apurra ere. Horixe al da departamentuaren konponbidea?

Lehen galderaren erantzunean esan dugunez, irtenbiderik onena antenak Yergako zentro igorlerantz begira jartzea da. Zentro igorle horrek herrialdeari egokituta emititzen du TVE1eko seinalea.

Nafarroako Gobernuak, berriz, Yergako zentrotik TVE2ko seinalea ere herrialdeari egokituta lehenbailehen emititu ahal izateko azterlanak agindu ditu.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria, José Ignacio Palacios Zuasti

Nafarroako autobideko aparkalekuetan kamioiak aparkatzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak Nafarroako autobideko aparkalekuetan kamioiak aparkatzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 15eko 51. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 6an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Izquierda Unida de Navarra-Nafarroako Ezker Batua Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak Erriberrin telebista kateak ongi ikusteko arazoei buruzko galdera egin du. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

Garraioaren arloko zenbait langilek, kamioilariek alegia, begi bistako arazoak eragiten dizkien egoera baten berri eman dute. Nafarroako autobideko aparkalekuetan kamioiak aparkatu ditzakete 6 orduz gehienez, baina legeriak 8 orduko atsedenaldiak egitera behartzen ditu. Hori dela eta, horietako askok Garraioaren Hirira joatea beste aukerarik ez dute, horrek dakarren gastuarekin. Gure ustez, aparkatzeko baimena 2 ordu gehiagotarako luzatzea oso egokia izan liteke eta ez luke arazo askorik ez eta ibilgailu pilaketarik ere sortuko.

Horrexegatik, hauxe jakin nahi dugu:

1. Audenasak epe hori luzatu dezakeen, kamioilariek nahitaez egin beharreko atsedenaldirekin bateratzeko.

2. Zein dira aparkatzeko baimena mugatzeko arrazoiak?

Autobide bateko zerbitzu guneen funtzio nagusia azpiegitura bat eskaintzea da, bertatik ibiltzen diren pertsona eta ibilgailuei hainbat zerbitzu eskaintzearren (erregaia, jatetxea, taberna, atsedena eta abar). Horrela, bada, eskaintzen dituzten zerbitzuen araberakoak izan ohi dira gune horietako aparkalekuak. Halatan, hotelik ez duten guneek –eta honek ez du– ibilgailu astunentzako eremu mugatua izaten dute, eta eremu hori denbora luzez aparkatzen delako beteta baldin badaude, ezinezkoa da beste erabiltzaile batzuek aparkalekua proiektatu zeneko erabilera emanez erabiltzea gune horiek. Horrenbestez, aparkatzeko denbora mugatuta egotea justifikatuta egon daiteke.

Bestalde, nabarmentzekoa da Garraioaren Hiria garatzea izan zen helburu bat izan zela zerbitzu berariazkoak eskaintzea garraio sektoreari; horregatik eraiki zen autobidearen alboan eta horregatik ezarri ziren sektore horrentzat berariaz proiektatu eta sortutako zerbitzuak, hala nola ibilgailu astunentzako aparkalekua (kamioientzako zola berezia, 24 orduko zainketa, kamioiek maniobrak egin eta aparkatzeko moduko plazak) eta hotela zein jatetxea, garraiolariek atseden hartu eta garbitzeko eremu berariazkoa eta guzti. Zerbitzu horien erabilera arrazionalak, jakina, kostu txiki bat dakar, garraio zerbitzu osoaren barrenean munta gutxikoa dena.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria, José Ignacio Palacios Zuasti

Tuterako Irakasleentzako Laguntza Zentroan jardunaldi batzuk debekatzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak Tuterako Irakasleentzako Laguntza Zentroan jardunaldi batzuk debekatzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 15eko 51. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 6an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Izquierda Unida de Navarra-Nafarroako Ezker Batua Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak Tuterako Irakasleentzako Laguntza Zentroan jardunaldi batzuk debekatzeari buruzko galdera egin du. Hona Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna:

Iragan martxoaren 15ean, Tuterako Irakasleentzako Laguntza Zentroko zuzendariak bertan “Esperientziei buruzko jardunaldiak” egiteko baimena eskatu zuen, ondoko gaiak jorratzeko: Unibertsitate mailako ikasketen ezarpena Erriberan, 0 eta 3 urte bitarteko etapa eta Hizkuntzak eta inmigrazioa.

Irakasleentzako Laguntza Zentroen Unitate Teknikoak –zentro horietako zuzendariak haren menpe daude– ukatu egin zion Tuterako Irakasleentzako Laguntza Zentroan lehendabiziko bi gaiei buruz (ez hirugarrenari buruz) eztabaidatzeko baimena, esanez halako proposamenek ez zutela tokirik esperientziei buruzko jardunaldi batzuetan eta ez zetozela bat ILZ baten eginkizunekin, zentro horien helburua unibertsitateaz kanpoko irakasleen prestakuntza etengabea baita.

Eginkizun horiek ekainaren 17ko 245/1996 Foru Dekretuak arautu zituen. Dekretu horren aitzinsolasean esaten denez, “Irakasleentzako Laguntza Zentroek, pixkanaka, Nafarroako Hezkuntza Sistemaren ezaugarrietako baten izaera hartu dute, irakasleen garapen profesionalerako eta ikastetxeek eta irakasleek curriculuma ulertu eta zehazteko duten arduraz baliatzeko beharrezkoak diren erreferente eta gehigarri bilakatu baitira”. Eta hala da, zentro horiek prestakuntza akademiko eta kurrikularreko zentroak dira batik bat.

Unibertsitateaz kanpoko irakasleentzako prestakuntzarako erabil litezkeen gaiak hainbeste izaki, eta horietako batzuk –esaterako Tuterako ILZko zuzendariak proposatutako hirugarrena (Hizkuntzak eta inmigrazioa)– behar-beharrezkoak, ez zuen ematen egokia zenik Unibertsitate mailako ikasketen ezarpenari eta 0 eta 3 urte bitarteko etapari buruz eztabaidatzea (prestakuntzari bainoago informazioari begira); izan ere, lehenak ez du zerikusirik unibertsitateaz kanpoko etapez arduratzen diren irakasleen prestakuntzarekin eta bigarrenak, aldiz, bere langile kualifikatuak izanen ditu.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria, Jesús Mª Laguna Peña

Iratxe kontsumitzaileen elkarteari emaniko dirulaguntzei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak Iratxe kontsumitzaileen elkarteari emaniko dirulaguntzei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 28ko 57. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 11n

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Eusko Alkartasuna Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Begoña Errazti Esnal andreak galdera egin du Iratxe Kontsumitzaileen Elkarteari emaniko diru laguntzei buruz. Hona Industria, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilari Nuria Iturriagagoitia Ripoll andrearen erantzuna:

Nafarroako kontsumitzaile eta erabiltzaileen elkarteentzako dirulaguntzak arautzen dituen 1988ko otsailaren 5eko Foru Aginduari (20. NAO) jarraikiz, Merkataritza eta Turismo zuzendari nagusiak martxoaren 7ko 90/2001 Ebazpena eman zuen, Nafarroako “Iratxe” kontsumitzaileen elkarteari 14.170.000 pezeta esleitzeko 2001. urtean haren eginkizunak bete zitzan.

Kontuan harturik dirulaguntza hauek arautzen dituen Foru Agindua 1988ko otsailaren 5ean argitaratu zela, elkarte honi ordutik eman zaizkion diru kopuruak hauexek dira.

URTEA	Dirulaguntzaren kopurua
1988	5.454.280
1989	6.500.000
1990	6.063.000
1991	9.000.000
1992	9.000.000
1993	11.993.000
1994	11.993.000
1995	13.192.000
1996	8.937.000
1997	13.192.000
1998	14.000.000
1999	14.000.000
2000	14.000.000
2001	14.170.000

Dirulaguntzaren justifikazioak, deialdiaren 5. puntuan deskribatzen den bezala, hiru kontzeptu nagusi ditu ardatz:

– egindako jarduerak

– afiliatuen kopurua

– aurreko urtean egindako gastuak

Elkarteak berak 2001ean dirulaguntzak jasotzeko aurkeztu zuen dokumentazioan ageri denaren arabera, hona justifikazioa:

2001erako aurreikusiriko jarduerak

• Elkarteko kideei arreta emateko zerbitzua haren zentroetan:

- Iruña

- Lizarra

- Tutera

• Elkarteak ondoko udalekin kontratatu dituen kontsumitzaile eta erabiltzaileentzako informaziorako udal bulegoetan arreta emateko zerbitzua:

- Altsasu	-Cabanillas	-Orkoien
- Andosilla	-Cadreita	-Azkoien
- Arguedas	-Cintruénigo	-Ribaforada
- Azagra	-Corella	-San Adrián
- Baztan	-Irurtzun	-Valtierra
- Berriobeiti	-Leitza	-Eguesibar
- Berriozar	-Milagro	-Villafranca
- Burlata	-Murchante	

• 2000. urtean egindako informazio jarduerak

– Kontsultak eta erreklamazioak: 37.898

Iruña: 23.312

Lizarra: 1.756

Tutera: 2.021

Udal bulegoak: 10.809

- Argitalpenak:

Hiruhileko buletin bat

2 aldizkari

Gai bereziei buruzko esku orriak

- Irrati eta telebistako saioak: 697 saio eta hainbat parte hartze.

- Erakunde publikoetako presentzia: herritarrentzako zerbitzuen 18 kontseilu publikotan parte hartzen du (osasuna, prezioak, mankomunitateak, ekonomikoak, eta abar).

Bazkideak

Elkarteak aurkeztutako dokumentazioan ageri denaren arabera 2000. urtearen akaberan Iratxe Kontsumitzaileen Elkarteak 31.320 kide ditu.

2001erako aurrekontuak.374.179 pezeta.

Elkarteak 2000. urterako onartu eta dirulaguntzarako eskabidearekin aurkeztu zituen kontuetatik deialdian aurreikusiriko gastu kontzeptuak atera dira (inbertsioak eta finantza gastuen kontzeptuak sartu gabe).

Kontzeptuen araberako gastuak honakoak dira:

Funtzionamendu gastuak:	13.374.179 pezeta
Langile teknikoen gastuak:	27.000.000 pezeta
Aholkularitza juridikoa:	5.000.000 pezeta
Argitalpenak eta prestakuntza:	13.500.000 pezeta.
Gastuak, guztira:	58. 874.179 pezeta.

Bazkideen zuzeneko eta zeharkako kuotetako diru sarrerak: 33.000.000 pezeta

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Industria eta Teknologia, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

---

Kable bidezko telekomunikazioen zerbitzua emateko Retenak eskainitako baldintzen garapenari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak kable bidezko telekomunikazioen zerbitzua emateko Retenak eskainitako baldintzen garapenari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 22ko 53. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 15ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Ezker Batua-Izquierda Unida de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Félix Mª Taberna Monzón jaunak galdera egin du kable bidezko telekomunikazioen zerbitzua emateko Retenak eskainitako baldintzen garapenari buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

– Retenak zer baldintza-sorta agertu zituen, esleipena egin ziotenean, ikerketa eta garapen, industri jarduera, estaldura geografiko eta industriek osaturiko egiturari dagokienez?

– Tenariak esleipenean eskainitako helburuak betetzeari –batez ere estaldura geografikoari eta industriek osaturiko egiturari dagozkionak– buruzko zer iritzi dauka Nafarroako Gobernuak?

– Zergatik berandutu da helburuen abiarazpena? Garapen planak betearazteko ekintzaren bat egiteko asmotan al dabil Nafarroako Gober-nua?

Galderan planteaturiko gaiei dagokienez, aipatu behar da Foru Komunitatean telekomunikazio zerbitzuen kontzesioak banatu zituen administrazioa Estatukoa izan zela, Sustapen Ministerioaren bitartez; egun, ordea, Zientzia eta Teknologiako Ministerioaren eskumena da. Hori dela eta, ministerio hori da zerbitzuaren kontzesioan hartutako konpromisoen betetzea kontrolatu behar duena.

Horrenbestez, Zientzia eta Teknologia Ministerioari zuzendu behar zaio galdera hau.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 8an

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

Tatuajeak egiten diren lekuek izaten dituzten kontrolei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Elena Torres Miranda andreak tatuajeak egiten diren lekuek izaten dituzten kontrolei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 28ko 57. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 15ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Elena Torres Miranda andreak galdera egin du tatuajeak egiten diren lekuek izaten dituzten kontrolei buruz. Hona Osasun kontseilariaren erantzuna:

Larruazalean pigmentuen mikroezarpenak edo metalezko arrakadak eta apaingarriak belarrietan edo gorputzeko beste ataletan jartzeko larruazaleko zuloak egiten dituzten establezimenduei dagokienez, esan behar da jarduera horiek, oro har, aurpegi- eta gorputz-estetikako zentroetan edo berariaz tatuajeak jartzen edo “piercingean” aritzen diren establezimenduetan; halere, ezin da esan kasu bakarrean ere osasun-zentro edo -establezimendu direnik, haien helburua ez baita ez prebentiboa, ez terapeutikoa, ez diagnostikoa, ez birgaitzekoa ere.

Hori guztia dela eta, establezimendu horiek ez daude sarturik 214/1997 Foru Dekretuko 2. artikuluan eta, beraz, ez dute Osasun Departamentuaren aldez aurretiko baimen administratiboa behar.

Osasunari buruzko 10/1990 Foru Legeak udalek bete beharreko osasun eskumenen artean ileapaindegien, saunen eta higiene pertsonaleko zentroen osasun kontrola dago, baita ere, oro har, eraikinen eta gizakiak elkarrekin bizi diren eraikinetakoa ere. Estetikaren arloko jardueren artean, tatuajeak egiteko edo/eta “piercingeko” establezimenduak daudela ulertu behar da.

Beste jarduera batzuetarako bezala, halako establezimenduek funtzionatzeko baldintza administratiboa irekitzeko udal lizentzia da. Hala eta guztiz ere, osasunez besteko zentro edo establezimenduak direnez, ez dute Osasun Departamentuaren funtzionamendurako baimen administratiboa zertan eduki.

Tatuajeak egiteko erabiltzen diren produktuak, zabalkundez, osasun produktuak arautzen dituen 414/1996 Errege Dekretuko bosgarren xedapen gehigarrian ezarritakoak dira. Aipatu xedapen gehigarrian ezarrita dago produktu horiek aplikatzekoak zaizkion funtsezko baldintzak bete beharko dituztela, eta haiek fabrikatu, banatu eta saltzea osasun agintari eskudunen zaintzapean geratuko dela. Betiere, aipatu Errege Dekretuko 5.1, 16, 17 eta 18. artikuluetan adierazitako prozedurak bete beharko dituzte.

Errege Dekretua betez, nazio mailan tatuajeak egiteko produktuak fabrikatu edo halakoak atzerritik inportatzeko instalazioaren funtzionamendurako Farmazi eta Osasun Produktuen Zuzendaritza Nagusiak emaniko osasun lizentzia behar da. Bestalde, halako produktuak banatu eta saltzea kasuan kasuko autonomia erkidegoaren osasun agintarien zaintza eta ikuskaritza pean egonen da.

Nafarroan, 214/1997 Foru Dekretuari jarraituz, osasun produktuak banatzeko establezimenduak eta, beraz, tatuajeak egiteko produktuak banatzen dituztenak sortu, aldatu, lekuz aldatu eta funtzionamenduan jartzeko Osasun Departamentuak emaniko baimen administratiboa behar da.

Gaur egun arte, ez da ofizialki baimen administratiboko eskaririk aurkeztu tatuatzeko produktuak banatzeko inongo establezimendurik sortu edo funtzionamenduan jartzeko.

Osasunez besteko jardueretan aritzen diren osasunez besteko establezimenduak izateak ez du esan nahi jarduera horiek osasunerako arriskugarriak ez direnik; izan ere, tatuatzeko eta larruazala zulatzeko teknika erasokor eta inbaditzaileak erabili behar dira, eta teknika horiek higiene baldintza zehatzak behar dituzte, balizko konplikazioak eta bereziki gaixotasun infekziosoak transmititzeko arriskua –hepatitisa edo HIESa kasu– saihesteko. Hona establezimendu horiek bete beharreko baldintzetako batzuk:

• Instalazio egokiak eduki, tatuajeak eta larruazaleko zuloak egiteko atal berezi batekin, langile teknikoek soilik erabiltzekoa. Atal horrek ur korronteko konketa bat eta behar diren higieneko elementu guztiak eduki beharko ditu.

• Ekipoak, lan egiteko azalera, hormak eta zoruak, eta oro har instalazio guztiak, garbitasun eta desinfekziozko baldintza onetan eduki beharko dira.

• Higiene pertsonaleko behar diren baldintzak hartzea (latexezko eskularruak, batak eta abar).

• Produktuak (pigmentuak) lege indardunek ezarritakoa betez erabiltzea, eta haiek baldintza egokietan kontserbatzea.

• Ilea kentzeko hortzak, xiringak, orratz hipodermikok, belarriak zulatzeko orratzak edo antzeko beste batzuk, edozein dela ere haien helburua, erabili eta botatzekoak izanen dira.

• Hondar ebakitzaile eta puntadunak berariazko edukinontzi zurrun eta zulaezinetara botako dira. Gero, haiek tratatu eta deuseztatzeko, erakunde eskudunak baimendutako enpresa bat kontratatu beharko du.

• Larruazala nahiz mukosak zulatzekoa izan eta erabili eta botatzekoa ez den tresneria bezero bakoitzarekin erabili aitzin garbitu, eskuilatu eta gero esterilizatu beharko da, presiopeko bero hezea (autoklabea) erabiliz.

• Bezeroen erregistro eguneratu bat edukitzea, teknika horiek aplikatzeko bezeroaren aldez aurreko baimena ere jasoko duena.

• Idatzizko protokoloak eduki garbitasun, desinfekzio eta esterilizazio prozedurei buruz.

• Idatzizko protokoloak egonen dira larruazala prestatzeko eta geroko zainketak aplikatzeko prozedurei buruz.

Departamentuak arlo honetan egindakoari dagokionez –Nafarroako Demokraten Elkargunea Parlamentuko Taldeak 1999ko azaroaren 10eko eginiko eskari bati erantzunez azaldu nuen bezala–, praktika hauek osasunerako arriskugarriak direla eta azken urte hauetan asko ugaldu direla kontuan harturik, Departamentuak lehentasunezko gai bezala hartu zuen halako establezimenduak arautzeko berariazko arautegi bat prestatzea, bidea emanez jarduera hauen (tatuajea eta “piercinga”) funtzionamenduaren gaineko behar diren kontrola eta egiaztatze lanei estaldura juridikoa emateko. Horretarako, lankidetzan aritu gara kasuan kasuko udalekin arauak aplikatzeko, eta aipatu jardueretan aritzen diren establezimenduak identifikatzeko erregistro bat sortu da.

2000. urtetik hasi eta 2001ean zehar, Iruñeko Udala Departamentuarekin aritu da sistematikoki lanean, eta tatuajeak edo/eta “piercinga” egiteko establezimenduak jarri nahi dituztenek aurkezturiko proiektuak igortzen dizkigu; establezimendu horiek hirugarren puntuan ezarritako baldintzak bete behar dituzte.

Gai horrek Osasun Departamentuari sortu dion eta oraindik ere sortzen dion kezkarekin bat, Osasun Zentro eta Jarduerak Ikuskatzeko Ataleko Osasun Laguntzaren Bulegoaren 2001erako helburuen artean, tatuajeak eta “piercinga” egiteko baldintza tekniko eta osasunezkoei buruzko arauak aztertu, prestatu eta proposatzea; arauteria hori egiteko lehen fasean gaude, eta espero dugu 2001ean zehar bukatzea. Arauteria horren barnean, aurreikusita dago tatuajeak eta “piercinga” egiten dituzten establezimenduen erregistro bat egotea Departamentuan, jendeak kontsultatzeko moduan.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean.

Osasun kontseilaria: Santiago Cervera Soto

Laguntza bidezko ugalketa teknikak erabiltzeko dagoen eskaera ikusita, Osasun Departamentuak eginikoei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari Elena Torres Miranda andreak laguntza bidezko ugalketa teknikak erabiltzeko dagoen eskaera ikusita, Osasun Departamentuak eginikoei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 28ko 57. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 18an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Socialistas del Parlamento de Navarra Parlamentuko Taldeko foru parlamentari Elena Torres Miranda andreak galdera egin du laguntza bidezko ugalketa teknikak erabiltzeko dagoen eskaerari buruz. Hona Osasun kontseilariaren erantzuna:

147 bikote dago laguntza bidezko ugalketa teknikak erabiltzeko zain, eta atzerapena urtebete eta bi hilabetekoa da. Atzerapen handi samarra dela eman lezake, baina adituek diotenez, itxaronaldi tekniko hori egokia eta arrazoizkoa da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Osasun kontseilaria: Santiago Cervera Soto

Ospitaletako unitate geriatrikoei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak ospitaletako unitate geriatrikoei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzen da. Galdera hori 2001eko maiatzaren 28ko 57. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2001eko ekainaren 18an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Nafarroako Demokraten Elkargunea Parlamentuko Taldeko foru parlamentari José Andrés Burguete Torres jaunak galdera egin du ospitaletako unitate geriatrikoei buruz. Hona Osasun kontseilariaren erantzuna:

2000. urtean Osasunbidea-Nafarroako Osasun Zerbitzuak 65 urtez gorako pertsonei emaniko alten kopurua 19.513koa izan da, hau da, erregistratutako alten ehuneko 36.

Osasunbidea-Nafarroako Osasun Zerbitzuak 8 oheko unitate geriatriko berariazkoa du Nafarroako Ospitalean.

Gainontzeko ospitaletan gaixo geriatrikoarenganako arreta barne medikuntzako zerbitzuek egiten dute batik bat, eta beharrezkoa baldin bada, gainontzeko espezialitate mediko eta kirurgikoen laguntza izaten dute.

Gizarte eta Osasun Laguntzako Foru Planak ekintza bereziak jasotzen ditu, gaixotasuna eta mendekotasuna batera ematen denetan modu egokian koordinatzeko gaixo bakoitzarentzako prestatutako planak eta gizarte eta osasun zerbitzuak, alferrikako ospitaleratzeak ekiditearren, laguntza anbulatorio eta etxez etxekoari lehentasuna emanez.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikuluak eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 2001eko ekainaren 1ean

Osasun kontseilaria: Santiago Cervera Soto

HARPIDETZAREN PREZIOA

ALDIZKARI OFIZIALA ETA BILKURA EGUNKARIA

Urte bat	6.300	pta.
Aldizkari Ofizialaren aleko prezioa	150	» .
Bilkura Egunkariaren aleko prezioa	185	» .

IDAZLARITZA ETA ADMINISTRAZIOA

NAFARROAKO PARLAMENTUA

«Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofiziala»

Arrieta 12, 3

31002 IRUÑA

Inprimatzailea: ONA Industria Gráfica (Iruña).

Lege Gordailua: NA – 363-1995

Paper ekologiko birziklatua